

Des gardiens avertis !



(GB) 19 jeunes filles et garçons de 11 à 16 ans ont réussi récemment le cours de gardiens avertis. Celui-ci était offert par le Centre d'emploi pour étudiants du Canada de Terrebonne en collaboration avec la Croix-Rouge, parrain du programme.

Ici on reconnaît plusieurs diplômés en présence de Mirabel Paquette, coordonnatrice de ce projet, et ses confrères agents de placement, Éric Barrette et Sophie Martin.

Les diplômés sont Simon Aubin-Lussier, Julie Boivin, Élyse Boulanger, Carole et Claudia Breton, Manon Côté, Julie Deschamps, Nancy Desroches, Mariela Garcia-Blanes, Karyn Guenette, Josée Landry, Judith Laroche, Caroline Lavoie, Sylvie Nault, Nadine Ouellet, Karine Paquin, Karine Roux, Mélissa Vincent et Marie-Chantal Vivier.

Tous ont reçu une carte certifiant la réussite de ce cours qui est offert depuis plusieurs années par le centre d'emploi étudiant. Veuillez noter que celui-ci fermera ses portes le 23 juillet. D'ici là, on peut rejoindre le Centre au 471-0909.

Week-end Jeunesse du tonnerre dans l'île

Sébastien Arbour



(LD) Le retour tant attendu sur scène du célèbre groupe rock moulinois «BROKEN DREAM'S» aura lieu lors du Festival Jeunesse tenu dans l'île des Moulins les 16 et 17 juillet prochains.

En effet, après une absence de près de trois ans, le groupe veut, par ce spectacle sur la scène de l'île des Moulins, se faire plaisir et désire plaire ainsi à leurs nombreux fans. Tous pourront entendre leurs compositions françaises et anglaises le vendredi 16 juillet dès 20h. Ils seront accompagnés de Liz Voisins, choriste et d'un saxophoniste.

Photo : André Côté



Encore une fois, l'île-des-Moulins sera fort animée dans la fin de semaine du 16 et 17 juillet. Une spectacle regroupant cinq formations musicales de la région sera présenté le 16 juillet, alors que le groupe Rudeluck se produira le lendemain 17 juillet LA JEUNESSE À L'HONNEUR

Le tout se tiendra au Théâtre de verdure (l'Agora) de l'île-des-Moulins, récemment rénové. Dès 20h le vendredi 16 juillet, cinq formations musicales de la région feront voir leur talent.

Le but du spectacle est évidemment de permettre aux musiciens de la région de faire la promotion de leur groupe, d'exploiter leur talent et de travailler avec des techniciens et de l'équipement professionnel. Pour plusieurs d'entre eux, il s'agira d'un premier spectacle en plein air et de si grande envergure.

Le «Festival de musique rock des Moulins», comme on l'appelle regroupe les formations suivantes:

-Broken Dreams (rock) formé de François Marion chanteur, Martin Baby batteur, Richard Alves guitariste, Stéphane Landry claviériste et Liz Voisine choriste.

-Crazy House (pop rock) formé de Patrick Bourque basse, Benoît Giguère claviériste, Simon Godin guitare, Francis Rodrigue chanteur et Sylvain Trotter batteur.

-Steve Ladouceur chanteur-guitariste accompagné de Martin Baby à la batterie et aux tambourines.

-Image (québécois folklorique) formé de Stéphane Beaulac guitariste et claviériste, Sébastien Mc Sween bassiste, Sara Couprie flûtiste, Sylvain Fillion chanteur, Line Quirion choriste et Martin Baby batteur.

-Alibis (québécois et jazz) formé de Martin Riopel guitariste, Eric Paquette bassiste, Sophie Leduc chanteuse et Davis Robinson batteur.

RUDELUCK LE LENDEMAIN

Le lendemain, ce sera au tour de Rudeluck de monter sur scène et de divertir le public. Joyeux mélange de soul, pop, funk, rap, reggae et autres épices créoles, leur musique donne une envie irrésistible de taper du pied, danser et de se laisser aller. Luck Mervil, Rudy Toussaint, Frédéric Thivierge, Eric Brassard et Michel Gagnon de Rudeluck promettent tout un spectacle.

(SA) «Imagé» est l'une des formations musicales qui sera présente au Week-End Jeunesse du Tonnerre, dans le cadre du festival Rock des Moulins, le 16 juillet à l'agora de l'île-des-Moulins. Sur la photo, on aperçoit les deux fondateurs Lyle Quirion et Sylvain Fillion qui seront sur scène en compagnie de quatre musiciens et des groupes Broken Dreams, Steve Ladouceur, Alibis et Crazy House.

(PHOTO: François Duguay)

CE QUE NOUS RÉSERVE JUILLET

Le mois en bref... La météo à la source

un service de votre bureau météorologique à Mirabel

Juillet est le mois des vacances, incluant visites à la plage et grandes chaleurs. Le mois où l'on célèbre festivals et barbecues.

Il faut savoir en profiter au maximum!

La température maximum record enregistré pendant un mois de juillet fut de 33°C, le 8 juillet 1988 et le minimum fut de 4.8°C, les 1, 3 et 4 juillet 1982.



	Max. moyen	Min. moyen	Pluie (mm)	Soleil (heures)	Orages
Norm. juillet 1976-1990	25,6°C	13,4°C	89,9	261,1	5
Juillet 1992	22,7°C	11,6°C	190,8	250,5	2
Juin 1993	22,2°C	10,1°C	88,8	232,4	-
Norm. juin 1976-1990	22,7°C	10,6°C	100,6	230,4	-

Ce qu'a été juin 1993

Juin 1993 ne figurera pas dans les annales météorologiques. En effet, ce fut un mois tout à fait normal quant aux températures, précipitations et ensoleillement. Un fait à noter cependant, près de 60% du total de la pluie est survenue en deux jours: Le 15 avec 25,4 mm de pluie et 27,4 mm le 21. Aucun record significatif n'a été brisé durant le mois.

Abonnement au Sommaire météo de Mirabel (34.10\$) : 476-3028

Pour consulter les prévisions météo, on rejoint le 476-3028.

Environnement
Canada

LE ROI DU RADIATEUR

AIR CLIMATISÉ

ESTIMATION
GRATUITE



RADIATEUR



RÉSERVOIR D'ESSENCE
PANNE À L'HUILE
«GARANTIE À VIE»

4705, ANGORA, TERREBONNE - 492-8818

La région en activité

Louise Despatie



Pensée à retenir

«Ne juger un être que par son passé, c'est comme détruire un arbre avant de lui avoir donné l'occasion de porter des fruits.»

VEUILLEZ PRENDRE NOTE...

Le groupe de Déprimés Anonymes qui se rencontre au sous-sol du presbytère de l'église St-Charles de Lachenaie est prié de noter que la prochaine activité se tiendra le vendredi 16 juillet.

ERRATUM

Veillez noter que le numéro de téléphone pour rejoindre le SERVICE D'INCENDIE DE LA PLAINE est le 478-1220. Il était inscrit le 478-1200 dans le cahier Découvrir la région du mardi 6 juillet. Toutes nos excuses...

GRANDE VENTE DE VETEMENTS

Le Comptoir familial de La Plaine du Groupe Ressources des Moulins est heureux de vous annoncer qu'au cours des mois de juillet et août, il organise une grande vente de vêtements à 0,25\$ du morceau au 1266A Rodrigue (2e étage) à La Plaine. Une très grande quantité de vêtements de toutes sortes provient de la Rive-sud de Montréal. Profitez-en donc. De plus, le Comptoir vend les meubles à demi-prix pour la période estivale. On y accepte aussi tout ce que vous pouvez offrir.

FINE CUISINE ET BELLES CHANSONS

Sur des airs d'accordéon et les chansons de Mme Louise Dumontier, laissez-vous mener "De Paris jusqu'ici" et venez déguster la fine cuisine de Lionel vous offrant un pot-pourri de cinq plats dans une ambiance intime et chaleureuse. Les prochains soupers-concerts auront lieu au restaurant Le Piaf de Mascouche le vendredi 16 juillet à 19h. et le dimanche 18 juillet à 18h. Pour réserver: 968-2597 ou 966-6054.

CINÉMA EN PLEIN-AIR

Vous êtes tous attendus au Cinéma en Plein-Air le mardi 20 juillet au Centre René-Lévesque, à l'arrière de l'hôtel de ville, vers 21h. On y présentera le film « UN FLIC ET DEMI ». N'oubliez pas que cette représentation est offerte gratuitement par la ville de Mascouche. N'oubliez pas vos chaises.

UN TOURNOI DE GOLF LE 15 AOUT

Le dimanche 15 août aura lieu le Tournoi de golf des Chevaliers de Colomb de Terrebonne au Club de golf de Mascouche. Voici les coûts: golf et souper, 65\$; golf seulement, 40\$ et souper, seulement 25\$. On vous demande de réserver auprès de Paul-Émile Roy au 471-1583, Clément Drouin au 471-1289, Richard Laverdure au 964-2896, Alain Walker au 471-6802 ou Réal Vaillancourt au 471-4402 le plus tôt possible car il ne reste que quelques départs.



CONCOURS
«LE DINDON»



REBIRTH

- Libérer stress-peurs
- Faire face aux situations
- Exprimer ses émotions
- Faire la paix avec soi
- Découvrir sa joie de vivre
- Développer l'estime de soi

COLETTE RONDEAU
Infirmière-consultante en rebirth

471-4779 Terrebonne

VIENS T'AMUSER AU CLUBADO

Tu as entre 10 et 14 ans et tu ne sais pas quoi faire cet été? Participe aux magnifiques sorties du CLUBADO de Lachenaie. Les prochaines sorties sont: 15 juillet- Super Splash, 20 juillet- Planétarium et Insectarium de Montréal, 22 juillet- Plage de l'Île Bizard. Pour obtenir d'autres informations concernant ces sorties, appelle Hélène Verreau au 471-2424.

À AJOUTER A LA LISTE DES BUREAUX DE POSTE DE LA RÉGION
La population de La Plaine bénéficie d'une franchise pour les services de la poste soit au DÉPANNÉUR L'ESCALE situé au 49 rue Francine à La Plaine. Au téléphone: 478-2428.

VENEZ JOUER AU BRIDGE

Les séances de bridge d'été se poursuivent tous les lundis à compter de 19h. à la boulangerie de l'Île des Moulins. Ces séances se termineront le 30 août.

TOURNOI DE GOLF DES "OUMIET"

Pour la 2e année consécutive, l'Association des descendants de Jean Oumiet organise un tournoi de golf qui aura lieu le samedi 24 juillet au Club de golf Mirabel, 19 100 Charles à St-Janvier. Les départs ont lieu à 11h. Coût d'inscription: 25\$ par personne incluant trois balles de golf. Le tournoi se terminera par une remise de trophées et prix de présence. Le souper est prévu à 18h30 où tous les Oumiet et leurs familles sont invités. Chacun défraie le coût de son repas. Réservez sans tarder auprès de M. Germain Oumiet, président (prêtre-curé) au 435-7361.

LE BALLET CLASSIQUE

Le Studio de danse Christy offre aux jeunes de 4 ans et plus ainsi qu'aux adultes des cours de danse de ballet classique à Terrebonne. On rejoint le Studio en composant le 968-1460. D'ailleurs, la photo qui a servi à illustrer l'article paru dans le cahier spécial "Découvrir la région" intitulé - Du théâtre à la peinture en passant par la lecture - (p. 14) représentait quatre élèves du Studio de danse Christy. Le ballet classique vous intéresse, n'hésitez pas à prendre de plus amples informations au numéro de téléphone ci-haut mentionné.

JOURNÉE «INITIATION-FORET» POUR TOUS

Pour les adolescents et les adultes qui veulent s'initier à l'aménagement forestier, le CEF du Bois-de-Belle-Rivière propose le "Rallye Forestier". Pour les jeunes de 8 à 10 ans qui veulent jouer à faire des découvertes, il y a le Rallye-Relais. De plus, toutes sortes de jeux tout aussi intéressants les uns que les autres vous sont offerts dans de superbes décors forestiers. Tout est gratuit! Venez pique-niquer. Renseignements: 1-800-363-2589.

FETONS SAINTE-ANNE

Savez-vous que depuis 1658, des pèlerins vont à Sainte-Anne de Beauport pour prier et obtenir le salut de l'âme et le bien-être du corps? Un pèlerinage vous est proposé le samedi 24 juillet avec départ de l'église Saint-Louis-de France à 6h30 et retour à 19h. Pour tout autre renseignement, rejoignez Thérèse Paquette au 966-1919 ou Bernice Lafond au 968-0976.

CELA SE PASSE AU CARREFOUR FAMILIAL

Veillez noter que les deux nouveaux services du Carrefour familial des Moulins soit "LA SOUPIÈRE" et "MATIN D'ÉVASION" se poursuivront tout l'été. La Soupière a lieu tous les jeudis dès 11h30; on y sert gratuitement une bonne soupe et autres aliments à tous. Matin d'Évasion accueille les enfants le vendredi de 9h. à 11h30 pour la modique somme de 2\$ par famille. Si vous désirez obtenir de plus amples renseignements, composez le 492-1257.

LAVE-AUTO DU R.A.P. CLUB

C'est le samedi 17 juillet que se déroulera, au Pavillon communautaire de La Plaine, le LAVE-AUTO organisé par les membres du R.A.P. CLUB. Le prix pour le nettoyage extérieur et intérieur des véhicules est fixé à 5\$. Les fonds recueillis serviront à financer les activités des membres. Le lave-auto se déroulera de 10h. à 17h. Venez nous voir en grand nombre.

CONCERT DE MUSIQUE CLASSIQUE

Tous les dimanches de 11h à 12h. ont lieu les concerts de musique classique à l'Île des Moulins. Venez déjeuner ou dîner tout en écoutant de la belle musique.

POUR LES ENFANTS...

Les enfants seront heureux d'apprendre que "FRIPPE ET POUILLE" seront à l'Agora de l'Île des Moulins le samedi 31 juillet à 19h30.

SIDA-AMITIÉ

Le Centre Sida-Amitié invite les personnes séropositives et/ou atteintes du Sida à des rencontres de partage et d'information le jeudi à 18h30; il y a aussi des rencontres pour les proches (familles et amis) le mardi à 18h30. Les rencontres se tiennent au 705 boulevard des Laurentides à Saint-Antoine (en arrière du presbytère). Pour tout renseignement: 431-7432.

COUPONS-RABAIS

POUR CANADA'S WONDERLAND

La Revue offre à quatre (4) familles des coupons-rabais pour visiter Canada's Wonderland cet été. Les coupons offrent une économie de 4\$ chacun sur le prix du passeport courant (pour un maximum de 10 personnes dans le groupe), valide jusqu'au 6 septembre et un 50% de rabais à l'Hôtel (choix de 7 Hôtels). A vous d'en profiter. Si vous êtes intéressés, communiquez sans tarder avec Suzie à La Revue au 471-3719 ou 471-3710.

BINGO POUR LE CENTRE JEUNESSE TERREBONNE

Un nouveau bingo vous est proposé tous les vendredis à 13h. au profit du Centre Jeunesse Terrebonne aux Salles du Boulevard, 1407 Grande-Allée à Lachenaie. Pour toute information: 964-5598. Pour de plus amples informations au numéro de téléphone ci-haut mentionné.

PÉLERINAGE A STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ

Le pèlerinage annuel de la paroisse St-François à Ste-Anne-de-Beaupré aura lieu le mardi 20 juillet prochain. Le départ se fera à 7h. et le retour à 21h. Le coût est fixé à 16\$. Pour toutes autres informations: 666-8139 ou 666-8495 (Yolande Tourville).

RENDEZ-VOUS AU

CENTRE JEUNESSE TERREBONNE

Les adolescents (es) de Terrebonne sont invités à rejoindre le Centre Jeunesse Terrebonne situé au 1044 rue Belcourt à Terrebonne. Il est ouvert le mardi et le jeudi de 15h. à 21h30 et le vendredi de 15h. à 22h. Renseignements: 964-5598.

NE MANQUEZ PAS "LE DINDON"!

La pièce de l'été "Le Dindon" de Georges Feydeau est présentée au Théâtre du Vieux-Terrebonne tout l'été. Procurez-vous vos billets sans tarder en appelant au 492-4777 ou le 471-4509.

AUX ADOLESCENTS DE LA PLAINE

Le Rap-Club vous attend tous les soirs de la semaine de 17h. à 23h. Les rencontres ont lieu au Pavillon communautaire, 1258 rue Rodrigue. La carte de membre coûte 3\$. Pour de plus amples informations: 478-3535.

SPECTACLE DE "BROKEN DREAM'S"

Tous les fans du groupe rock "Broken Dream's" composé de François Jan-Marion, Richard Alves, Martin Baby et Stéphane Lamdry seront heureux d'apprendre qu'ils se réunissent pour un seul et unique spectacle soit le vendredi 16 juillet à 20h. à l'occasion du Festival Jeunesse dans l'Île des Moulins. Ne les manquez surtout pas! Ils interpréteront leurs compositions françaises et anglaises au plus grand plaisir de tous. C'est donc un rendez-vous.

Horaire d'été

Paroisses et confessions

Louise Despatie

- PAROISSE NOTRE-DAME DU SAINT-ROSAIRE

Holy Rosary parish
Paroisse fondée en 1950
Curé: M. Bernard Houle
Secrétariat: 388 chemin des Anglais, Mascouche, J7L 3R1, 477-5512
Messes: lundi au jeudi à 8h30, vendredi à 9h30 (célébration de la Parole), samedi à 19h., dimanche à 9h. (messe anglophone), 10h15, 11h30 (messe familiale).

- PAROISSE ESTHER-BLONDIN

Paroisse fondée en 1987
Responsable: Irène Riopel, s.s.a.
Secrétariat: 875 de Cloridon, Terrebonne, J6X 1G8, 492-1236
Messes: dimanche 9h30 et 11h. à l'école Esther-Blondin.

- PAROISSE SAINT-BENOIT

Paroisse fondée en 1980
Curé: M. Pierre Gaudet
Secrétariat: 712 chemin Pincourt, Mascouche, J7L 2W7, 477-1721

Messes: lundi, mardi, mercredi et vendredi à 8h40, jeudi à 8h40 (Parole et communion), samedi à 16h30 et dimanche à 9h. et 10h30.

- PAROISSE SAINT-CHARLES DE LACHENAIE

Paroisse fondée en 1683
Curé: M. Gérald Boucher, c.s.v.
Secrétariat: 3341 chemin St-Charles, Lachenaie, J6V 1A3, 471-3940

Messes: lundi, mardi, jeudi et vendredi à 8h30, mercredi à 19h., samedi à 17h. dimanche à 9h. et 11h.

- PAROISSE SAINT-FRANÇOIS-DE-SALES

Paroisse fondée en 1702
Curé: M. André Brière
Secrétariat: 7070 des Mille-Iles, Saint-François, H7A 4B3, 666-3563

Messes: du lundi au samedi à 8h15; samedi 17h. et dimanche à 9h. et à 11h.

- PAROISSE SAINT-HENRI DE MASCOUCHE

Paroisse fondée en 1750
Curé: M. Gervais Majeau
Secrétariat: 3000 Ste-Marie, Mascouche, J7K 1P1, 474-2413

Messes: du lundi au vendredi à 8h15, le samedi à 19h. et le dimanche à 9h., 10h15 et 11h30.

- PAROISSE SAINT-JEAN BAPTISTE

Paroisse fondée en 1966
Responsable: Jocelyne Dalpé
Prêtre de la communauté: Pierre Van Nhuan Vu
Secrétariat: 2065 Jacques Cartier, Terrebonne, J6X 2T2, 471-9412

Messes: lundi 16h. (Célébration de la Parole), mardi 16h., mercredi 8h30, samedi 19h., dimanche 9h. et 11h.

- PAROISSE SAINT-JOACHIM DE LA PLAINE

Paroisse fondée en 1915
Curé: M. Bruno Breault
Secrétariat: 610 rue de l'Église, La Plaine, J0N 1B0, 478-2424

Messes: lundi, mardi, jeudi et vendredi à 7h30, mercredi à 19h., samedi à 19h. et dimanche à 9h30 et 11h.

- PAROISSE SAINT-LOUIS DE FRANCE

Paroisse fondée en 1727
Curé: M. Guy Guindon
Secrétariat: 825 St-Louis, Terrebonne, J6W 1J7, 471-3451

Messes: tous les matins à 8h. sauf le mardi à 17h., samedi 19h., dimanche 9h30, 11h30 et 17h.

- PAROISSE TRÈS SAINT-SACREMENT

Paroisse fondée en 1966
Curé: M. Germain Oumiet
Secrétariat: 3550 montée Gagnon, Terrebonne, J7E 4H5, 435-7361

Messes: tous les jours à 8h30, samedi à 17h., dimanche à 9h30 et 11h.

- PAROISSE ST-AURICE DE BOIS-DES-FILION

Paroisse fondée en 1940
Curé: M. Clarence Léveillé
Secrétariat: 388 Adolphe-Chapleau, Bois-des-Filion, J6Z 1H6, 621-6180

Messes: du mardi au vendredi à 9h30 et le dimanche à 9h30 et 11h. Veuillez noter que la messe du samedi soir reprendra le samedi 11 septembre à 19h.

AUTRES CONFESIONS:

- Église Baptiste évangélique, 693 chemin des Anglais, Mascouche, J7L 3R5, 477-5052

- Mascouche United Church, 1162 boulevard Ste-Marie, Mascouche.
Ministre: Donald Green, 477-1015.

AU C.E.F. DU BOIS-DE-BELLE-RIVIERE

L'exposition "L'univers des insectes" sera présentée du 24 juillet au 15 août au CEF du Bois-de-Belle-Rivière. Parallèlement à l'exposition, il y aura un atelier animé par un naturaliste, tous les dimanches entre 14h. et 16h. jusqu'au 22 août. Venez en famille et apportez votre pique-nique. C'est gratuit pour tous. Pour informations: 1-800-363-2589.

AUCUN DÉPÔT, PAIEMENT NI INTÉRÊT AVANT MARS 94*

VENTE de juillet
NOUS PAYONS LES TAXES

sur certains articles spécialement sélectionnés pour vous

*Ne payez que les taxes. Sujet à l'approbation de crédit.

McCLARY

BÉNÉFICIEZ DE NOTRE PLAN DE CRÉDIT INSTANTANÉ

ENSEMBLE 4 PIÈCES 1599\$
 Cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sècheuse automatiques.

PAIRE DE CAUSEUSE EN VELOURS BLEU

1799\$
 La paire - taxes incluses

ÉTAGÈRE EN FRÊNE MASSIF - TEINT EN NOIR

1499\$
 Taxes incluses

DINETTE 5 mcx EN CHÊNE SOLIDE, BLEACH

1199\$
 Taxes incluses

Le magasin sera fermé les dimanches du 11 juillet au 12 septembre

Depuis **30 ans**
 Nous faisons **Bon ménage**
 Service - confiance

1000 Boul. Des Seigneurs



PORTEZ VOTRE ACHAT À VOTRE COMPTE OUIMET

MEUBLES — ELECTROS
 TERREBONNE 471-4119

*Chaussures
Miracle*

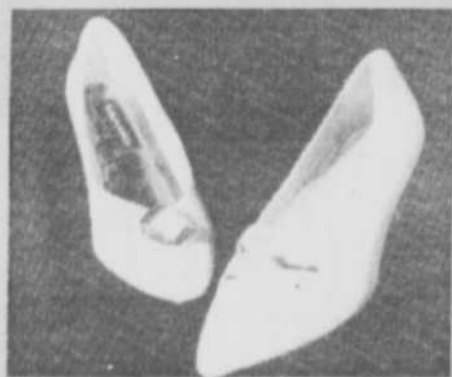
LE PLUS GRAND DANS LA RÉGION
564, des Seigneurs, Terrebonne
Tél. : 471-1977

**DERNIÈRE
CHANCE**

SUPER VENTE ANNUELLE

du 13 au 24 juillet '93

**SANDALE ET
SOULIER Blanc
TOUT EST RÉDUIT
JUSQU'À
50%**



VENTE
Souliers de golf
Hommes - Femmes

De vrais aubaines du 13 au 24 juillet

EN
CUIR

L.A. GEAR

EN
CUIR

Prix avantageux
pour toute la famille
de **15% à 30%**
d'escompte



Maintenant en
magasin les



Chaussures Miracle

**NOUS SOMMES
LES MEILLEURS**

Vincent Mainville missionnaire laïc à Haïti

Communautaire

«Aider les plus mal pris de la terre», voilà le message qui a été entendu par Vincent Mainville de Mascouche, un jeune de 23 ans, qui a quitté le Québec il y a un mois pour la république d'Haïti. Parti depuis quelques semaines, c'est ses parents, Gilles et Suzanne, qui nous ont parlé de son séjour là-bas.

Gilles Bordonado

QUELLE REPRISE EN MAIN !

Malgré une éducation juste à l'adolescence, Vincent, influencé par des pairs, quitte l'école et se laisse emporter par la drogue. A 20 ans, Vincent en a marre de cette vie sans avenir. Il se reprend en main, poursuit ses études et obtient son diplôme collégial en sciences pures avec des moyennes de 85 à 95% !

De plus, courageusement, il témoigne avec grand succès de ses expériences devant différents groupes d'autres adolescents.

Soutenu pendant ses difficultés par la communauté des frères maristes de Laval et de St-Jean d'Iberville, Vincent, qui ne savait pas quelle direction professionnelle choisir pour l'avenir, décide de se joindre à ce groupe à titre de missionnaire laïc pour aider des gens en difficulté. Ce qui l'amènera finalement à Haïti...

POUR AIDER... ET TROUVER DES RÉPONSES

Vincent vit à Dame-Marie, ville côtière de 40 000 habitants. La ville est à 17 heures d'auto de la capitale Port-au-Prince. Les 50 derniers kilomètres en terrains montagneux exigent à eux seuls cinq heures de route !

Vincent travaille avec la communauté mariste à agrandir une école secondaire pendant l'été. Dès l'automne, il enseignera le français et l'anglais. Hésitant entre des études en histoire et en enseignement, Vincent vérifiera son goût pour l'enseignement, lui qui a une grande facilité pour communiquer avec les jeunes.

Dans les communications avec ses parents, Vincent confie que la ville est privée d'eau courante et d'électricité, que le pays économise, privé de pétrole dû à l'embargo international imposé à la junte militaire qui a renversé le président élu Aristide.



(GB) La ville de Dame-Marie, bien qu'en pleine brousse, regroupe tout de même 40 000 résidents.

Les résidents utilisent donc des batteries pour s'éclairer. Il semble que les habitudes culinaires sont fortes différentes: «Tout goûte le charbon», dira celui-ci qui apprécie grandement son séjour, le peuple haïtien lui ayant réservé un bel accueil.

UNE TRÈS GRANDE FIERTÉ

Suzanne et Gilles sont très fiers de leur fils. Bien qu'ils soient à des milliers de kilomètres de lui, ils se sentent très près de lui. Ils se disent que leur travail de parents a dû lui apporter le petit quelque chose qu'il fallait... Ce qui est un message d'espoir pour tous les parents qui aiment leurs enfants.

Ils ne craignent pas pour la vie de leur fils à Haïti, bien que les membres de communautés soient vu par le gouvernement comme de dangereux progressistes pour le peuple.

Suzanne s'inquiète pour les conditions sanitaires, mais Vincent est solide et a apporté avec lui une série de médicaments pour se soigner, la clinique étant à 5 heures d'auto.

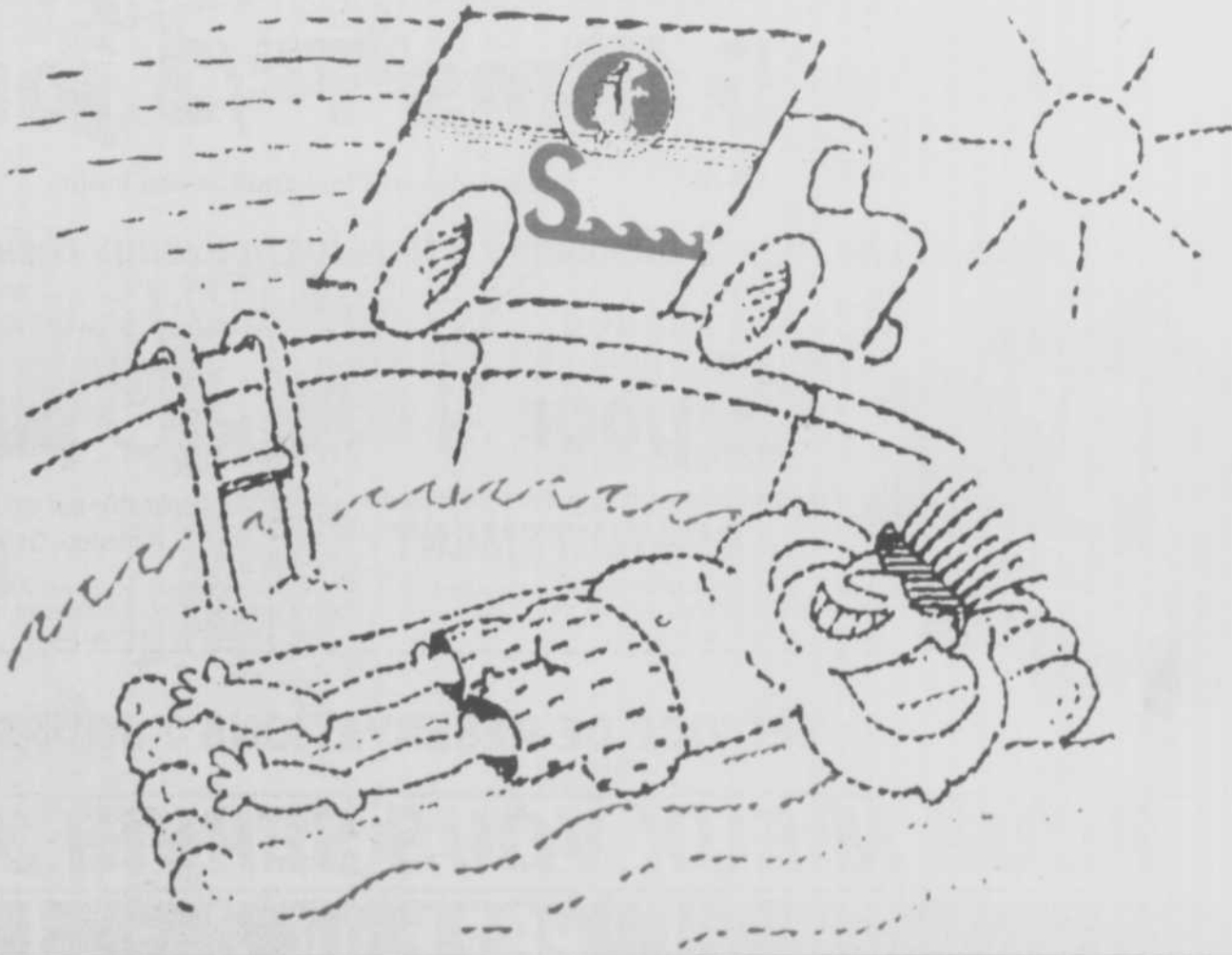
À son retour, Vincent sera fort bien accueilli. La paroisse St-Henri et les Filles d'Isabelle de Mascouche parraineront financièrement son retour en juin 1994. Espérons que ce généreux jeune homme aura trouvé les réponses qu'il recherche.

(GB) D'Haïti, Vincent Mainville a pu rejoindre ses parents par Radio émetteur-récepteur à ondes courtes. On le voit ici avec le frère Daniel qui opère l'appareil, seul lien entre Vincent et ses parents.



Le Maître
PISCINIER

LIVRAISON INSTALLATION 7 JOURS



La Revue

De nos
**PETITES
ANNONCES**
vous nous
direz des
nouvelles!



LE JOUR: 471-3719
24 SUR 24: 471-4444

Ha! Ha! Ha!
Quelle bonne caricature.
Ya que LA REVUE pour penser à ça!



La Revue
plus près de tout! plus près de vous!
471-4444

SERVICE • SERVICE

Inspection de votre pompe GRATUITE
Réservez votre ouverture MAINTENANT

SERVICE
PISCINES
RIVE-NORD INC.

1261, chemin des Anglais
(en face de Bicyclette Lachenaie)

LACHENAIE
492-1881

**HEURES
D'AFFAIRES**

Lundi au vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 10h à 17h

VISA

Master Card

PLAN DE FINANCEMENT



CLUBS VIDÉOGIE

**Le plus gros inventaire
de films et jeux vidéo
de toute la région.**

NOUVEAUTÉS EN COPIES MULTIPLES

CARTE DE MEMBRE GRATUITE

**MARDI
2 pour 1**

*Nouveautés et jeux
non compris*

**\$ÉCONOMISEZ\$
7 jours semaine
LOUEZ**

**Lundi au
jeudi
3 pour 2
sur les jeux
Nintendo**

***3 films 5⁹⁵/2 jours
*5 films 7⁹⁵/3 jours**

* Nouveautés et films adultes non inclus

Nous souhaitons la bienvenue à tous les nouveaux résidents de la région

98¢

**films pour
enfants**

2 pour 1

Louez 1 film au prix régulier et obtenez-en
un 2e **GRATUITEMENT**

Valide jusqu'au 31 juillet '93 avec ce coupon.
Ne peut être jumelé avec d'autres offres.
Valide du lundi au jeudi

3 pour 2

Applicable sur cassettes de jeux Super
Nintendo, Genesis et Nintendo

Valide jusqu'au 31 juillet '93 avec ce coupon.
Ne peut être jumelé avec d'autres offres.
Valide du lundi au jeudi

**LOCATION
D'APPAREILS**
Vidéos, Nintendo,
Genesis et Super
Nintendo et
caméras vidéo

SERVICE DE RÉSERVATIONS 7 JOURS SUR 7

POUR MIEUX VOUS SERVIR 3 ADRESSES

2220 ch. Gascon
Terrebonne (à côté de Héritage et 640)

492-9652

**882 boul. des
Seigneurs**

Terrebonne (à côté de le Banque
Nationale et Jean Coutu)

492-0550

**2685 Boul.
Ste-Marie**
Mascouche

474-1374

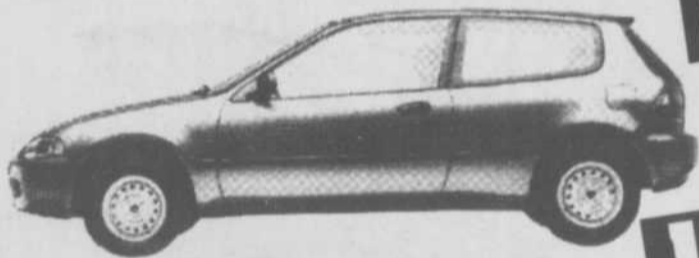
|H|O|N|D|A|



VENEZ VOIR
LE PLUS GROS
PÈRE NOËL
AU MONDE

CIVIC CX

9 995\$*



CIVIC DX

10 995\$*



ACCORD '93

Financement
4.8%



CIVIC Si

13 995\$*
+ 4.8%

* T.T.P. en sus

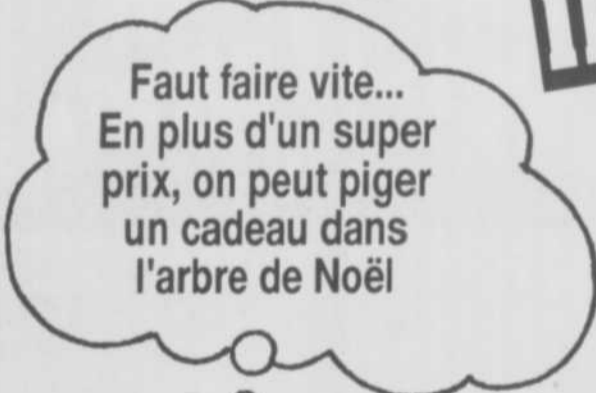
CHEZ
HONDA
de
TERREBONNE
C'EST
NOËL
en juillet!



CIVIC Berline LX



11 995\$*



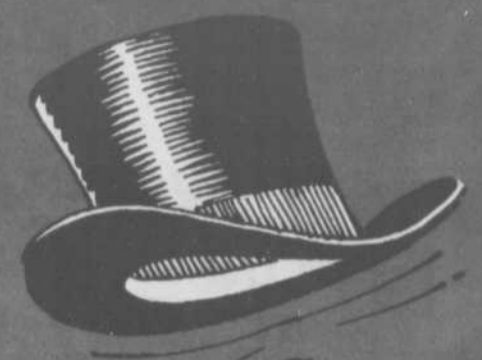
Faut faire vite...
En plus d'un super
prix, on peut piger
un cadeau dans
l'arbre de Noël



HONDA DE TERREBONNE

2850, chemin Gascon
Terrebonne 477-0555

Liquidation
MONSTRE
jusqu'à **80%**
de réduction



Ventilateur 42"
BLANC

44.95




17.95



18.95



39.95



14.95



* Sur articles à prix régulier en magasin jusqu'à épuisement des stocks



GROUPE
INTER LUMINAIRES

Inter Luminaire R.A. inc.
1930, Chemin Gascon, Terrebonne
471-1883

À vos crimes, prêt, appelez!

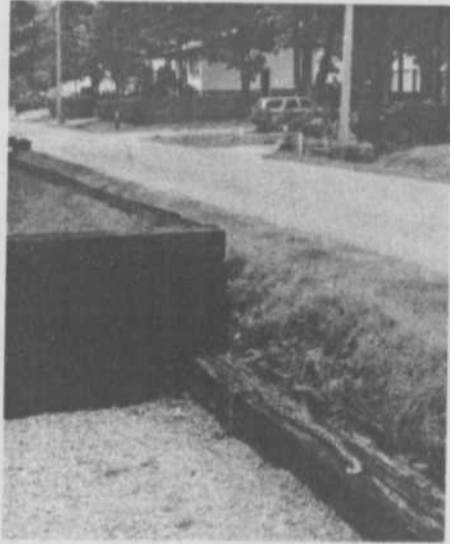
Sébastien Arbour



Volés deux fois en quatre jours!

D'abord une tente-roulotte, puis une radio d'auto

La malchance semble s'acharner sur la famille Vigneault de Mascouche. Résidente de la rue Grande-Allée, cette famille fut victime de vol deux fois en quelques jours.



(SA) Les deux vols ont eu lieu dans l'entrée de la résidence, alors que les propriétaires étaient présents. La tente roulotte -qui n'a servi que trois fois!- était solidement cadenassée à cette grosse chaîne.

DES VACANCES GACHEES

Alors que Dany Vigneault, sa conjointe et ses deux enfants s'apprétaient à quitter pour se rendre pendant les vacances sur le bord de la plage, voilà qu'un ou des malfaiteurs ont volé leur tente roulotte, une Palomino de modèle Shetland 1992 de couleur ivoire avec des lignes bleues. Le numéro de série est le N1065545.

Le vol a eu lieu dans la nuit du 29 au 30 juin. La conjointe de M. Vigneault, Mme Parent, n'a pas caché sa déception: "Il y a des gens qui se font voler une télévision ou une auto, hé bien nous, on nous a volé nos vacances!". Au moment du vol, elle dormait la fenêtre ouverte à quelques mètres de l'entrée et n'a rien entendu.

Heureusement, la tente-roulotte et tous les accessoires étaient assurés, bien que la petite famille devra quand même déboursier un bon montant de sa poche pour tout racheter et ce, sans compter les nombreuses démarches auprès des assureurs.

UN DEUXIEME VOL

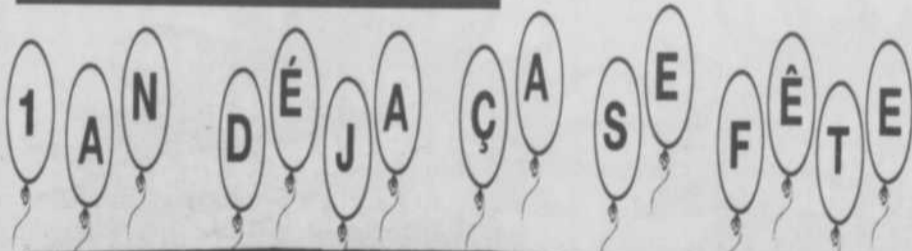
Puis, le dimanche 4 juillet entre 20h et 22h, la famille Vigneault regardait paisiblement la télévision dans le salon, alors qu'à deux pas d'eux, on volait le radio de leur auto, un MEI CX 180.

«Mais je n'ai rien à reprocher aux policiers. Dans le passé, ils sont arrivés très rapidement lorsque des voisins appelaient. Si nous-même on ne s'en aperçoit pas quand on est juste à côté je ne verrais pas comment ils pourraient faire mieux en patrouillant dans le secteur...», de conclure Mme Parent.

P.E. RIVEST
INC.

433, RUE ST-PAUL,
LE GARDEUR J5Z 4C7
581-4854

MAT
expert



VENEZ FÊTER AVEC NOUS

Surveillez nos spéciaux dans notre circulaire
Vente anniversaire du 14 au 31 juillet

SAMEDI LE 17 JUILLET

★ Notre mascotte

"BABAR"

sera
avec
nous!

Dîner au
hot-dog

Rafraîchissements

Amenez
les enfants

Musique

OPÉRATION PRIX FOUS

Du jamais vu!

PUR VIN

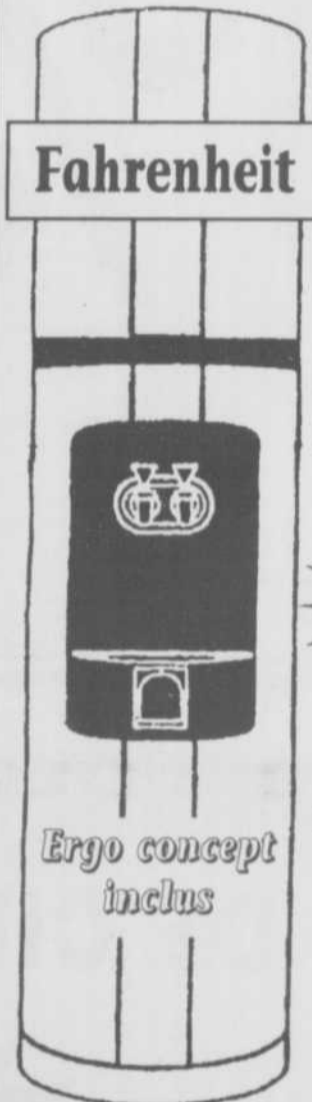
28⁹⁵\$

**2 LEVURES
INCLUSES**

TOUS LES MOÛTS

Pur vin

**5/5.5L
régulier**



Eau distillée
6^e remplissage gratuit



Eau analysée
régulièrement par un
laboratoire indépendant

**SUR NOS
MODÈLES
FAHRENHEIT**

239\$ Taxes
en sus

**3 remplissages
d'eau GRATUITS**

La Boutique

OUVERT DIMANCHE DE 10h à 17h



**2160, ch. Gascon,
Terrebonne 964-2122**

Boutique Chez Michel

VENTE TROTTOIR INTÉRIEURE

50%

**SUR TOUS
LES VÊTEMENTS
D'ÉTÉ**

**T.P.S.
incluse**

**641, St-Pierre
Vieux-Terrebonne**

471-3391



LES BLOCS DE CIMENT BÉAULIEU Ltée

PAVÉ-UNI

BLOC TALUS

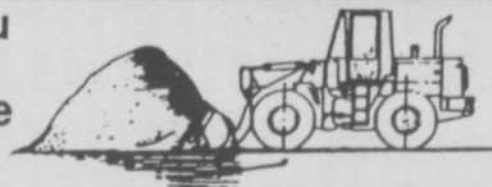
- Distributeur de pavé-uni
- Blocs unitalus-minitalus
- Pierre concassée et sable lavé
- **Fabricant de dalles de patio**
- Blocs pour installation de piscine
- Bordures universelles
- Blocs de construction
- Briques
- Ciment Portland
- Maçonnerie
- Pierres (plates) pour trottoir
- Tuiles et accessoires pour cheminée

**NOUS
GARANTISSONS
LES MEILLEURS
PRIX DE LA RÉGION**

**OUVERT
DURANT LES
VACANCES**

**Produits en vrac ou en sac
Mini-carrière**

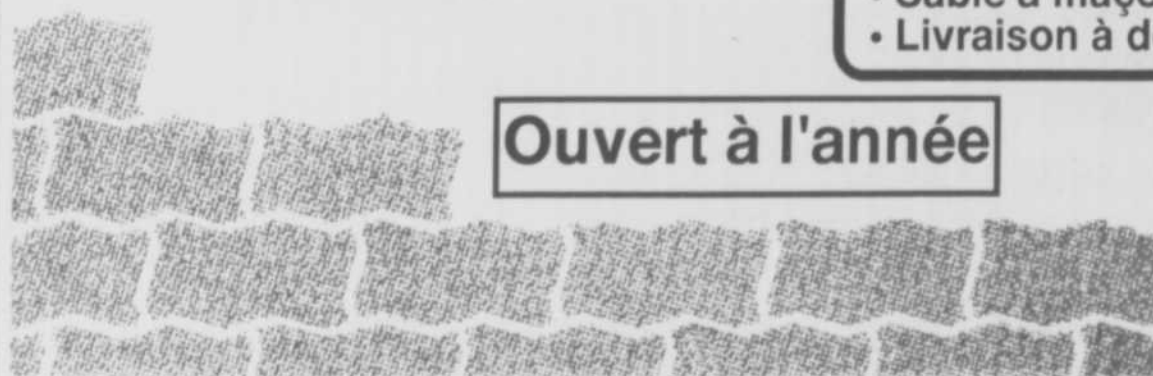
- Sable terrain de jeu
- Pierre décorative
- Poussière de pierre
- Pierre concassée
- Sable à ciment
- Sable à maçonnerie
- Livraison à domicile

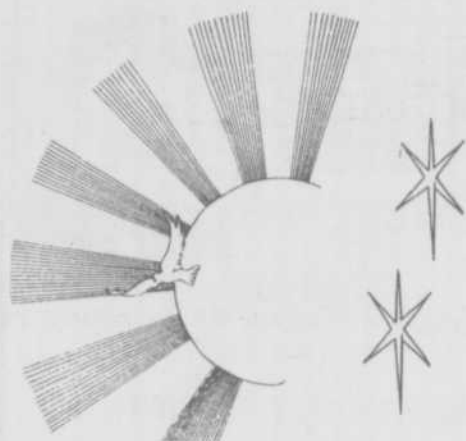


Ouvert à l'année

**487, rue Chartrand
Terrebonne**

471-3481





Source de Lumière...

par
Marguerite Lachapelle

En 1935, Georges Barbarin écrivait que nous étions arrivés, non pas à la fin du monde ainsi que l'indiquait certaines interprétations des Écritures, mais à la fin de l'ère et que le nouvel âge était à la portée de notre main. Ce n'est donc pas d'hier que l'on parle de changement et de transition.

L'homme est la plus haute manifestation de Dieu sur la terre, mais il n'y réalise, en général, ni ses buts, ni ses possibilités. Il a en lui l'outil le plus étonnant, le pouvoir de sa pensée. L'homme peut tout, non seulement dans l'ordre du progrès spirituel, mais aussi dans l'ordre du progrès matériel. L'homme vient au monde seul et il repartira seul de ce monde. Mais, la plus grande réussite doit d'abord être la découverte de son moi intérieur pour nous amener à être amour, paix, bonheur, succès, argent, etc. Car, toute la différence est là: avoir l'amour, la paix, le bonheur, le succès et l'argent signifie aussi qu'on peut les perdre. AVOIR ou ÊTRE, là est toute la question. La journée où vous «serez», plus personne ne pourra quoique ce soit contre vous. Il faut donc s'appliquer à être, car ce jour là toutes les portes de la réussite et du succès s'ouvriront devant vous. Vous aurez pris peut-être plus de temps à bâtir quelque chose, mais vos bases seront inébranlables. Travailler et miser donc sur vous d'abord et vous ne serez pas déçu. Après tout, ce qui compte, ce n'est pas ce que les autres pensent de vos accomplissements. La question est plutôt de savoir si vous avez accompli ce que vous vouliez accomplir, si vous avez utilisé le potentiel qui se trouvait en vous.

Concluons en citant Thomas Edison: « Je ne suis pas un Pasteur, mais laissez-moi vous dire, s'il y a un Dieu, il ne nous permettra pas de progresser matériellement davantage jusqu'à ce que nous ayons progressé spirituellement. Une des lois fondamentales de la science, c'est que les forces doivent être en équilibre. Quand une personne ou une force s'en va par la tangente on aboutit à une catastrophe. Et ceci est applicable à l'Amérique aussi bien qu'aux nations d'avant.»

M.L.

Collaboration de CONSCIENCE NOUVELLE

LES LOIS COSMIQUES
Lise Normandeau

La science cosmique est une science des lois de l'univers. Ces lois étant synonymes d'équilibre et d'harmonie, l'homme qui les comprend et les applique découvre son rôle, sa mission au sein de l'univers.

L'application de cette science mène à la réalisation de l'homme nouveau, l'homme intégral, évolué sur ses quatre plans d'existence: physique, intellectuel, psychique et spirituel. Ces quatre paliers où se manifestent les lois doivent être en harmonie les uns avec les autres. La conscience et la connaissance étant les principaux éléments de l'évolution, l'homme a la possibilité de se prendre en main et de se responsabiliser. Par son essence divine il est créateur et exerce un pouvoir sur lui-même et sur tout ce qui l'entoure, qu'il en soit conscient ou non...

L'homme conscient doit constamment travailler à son évolution. Pour devenir un homme nouveau, un homme de la 6^e race, il doit évoluer sur ses quatre plans d'existence et garder l'équilibre et l'harmonie entre lui et l'univers, car pour évoluer, il doit être en harmonie avec le tout. La science cosmique

propose à l'homme de devenir son propre architecte, de partir de son point «O» (son origine) et de se rebâtir lui-même selon les lois universelles d'équilibre et d'harmonie. La construction d'un homme nouveau est un travail de tous les jours, de prises de conscience en actes de volonté libre, allant jusqu'au changement de la direction des énergies cellulaires, pour l'obtention d'un corps plus apte au plan évolutif de l'âme.

LES 12 LOIS COSMIQUES

L'application des 12 lois cosmiques correspondant aux 12 courants d'énergie cosmique est suggérée comme point de départ:

- 1) J'ai la simplicité d'un enfant.
- 2) J'ai la joie de vivre.
- 3) Je suis miséricordieux.
- 4) Je suis compréhensif.
- 5) Mes intentions sont pures.
- 6) Je suis positif à 100%.
- 7) Je suis généreux de moi-même et de mes biens.
- 8) Je suis libre de préjugés.
- 9) Je comprends et observe la loi naturelle.
- 10) J'ai le sens parfait de la justice.
- 11) Je distingue le degré d'évolution des gens.
- 12) Je comprends le sexe opposé au mien.

«La pensée dirigée est le plus puissant et le plus efficace des outils de l'homme, mais bien peu en ont conscience.»

Georges Barbarin



Collaboration de
RACINE DE VIE
548, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-3622

LES SPHÈRES DE SANTÉ OU BAO-DING

Méthode pratique de réflexologie chinoise

Les sphères de santé (ou bao-ding) sont connues comme un appareil d'exercice de santé qui a une longue histoire en Chine. Déjà, sous la dynastie des Ming (1368-1644), on les utilisait comme instrument thérapeutique pour assouplir les articulations, stimuler la circulation du sang, prévenir l'engourdissement et le tremblement des mains et surmonter la fatigue et enlever les maux de tête et de dos. À l'origine, les sphères étaient faites de métal massif; plus tard, une plaque sonore a été introduite à l'intérieur.

Chaque sphère émet un son de hauteur différente. (Yin et Yang). L'acupuncture est la seule méthode thérapeutique qui puisse prétendre à plus de 5000 ans de pratique ininterrompue! Or, selon la médecine traditionnelle, les points d'acupuncture les plus importants se trouvent dans la main. Par un simple mouvement des sphères sur votre paume, vous insufflez un courant d'énergie qui se propage graduellement dans tout votre corps.

Avec ces sphères, vous pouvez agir sur presque tous les organes de votre corps. Comment? C'est très simple. L'onde énergétique émise par les sphères suit le méridien d'acupuncture (jingluo) et se dirige vers l'organe qui vous fait souffrir. La douleur s'en trouve comme anesthésiée et vous retrouvez toute votre vitalité. NOTRE CORPS PORTE EN LUI DES FORCES GUÉRISANTES. Il suffit de les canaliser pour vaincre la maladie.

**6 MINUTES PAR JOUR SUFFISENT POUR
VOUS ASSURER UNE BONNE SANTÉ
(3 MINUTES PAR MAIN)**



Vous trouverez en magasin différentes grandeurs de sphères ainsi que des livres pouvant vous aider à approfondir cette tradition chinoise.

EXERCICE DE GUÉRISON

«Le plus important n'est pas la connaissance, mais l'imagination» - Albert Einstein

S'asseoir confortablement, fermer les yeux et prendre quelques grandes respirations. Identifier une partie de votre corps qui est en inharmonie (organe, bras, genou, cou, etc.) Fermer les yeux et visualiser une énergie verte, puisque le vert est la couleur de l'équilibre. Visualiser cette couleur qui vient de votre cerveau et qui se dirige dans un canal que vous imaginez. Faites circuler cette couleur verte, cette énergie, dans votre corps, jusqu'à l'endroit que vous avez choisi. Recommencer la même visualisation deux fois et de la même manière. Puis, allumer une source lumineuse (chandelle ou lampe) et regarder là environ 30 secondes, en refaisant la même chose. Après 30 secondes, fermer la source lumineuse puis fermer les yeux. Cela durera environ trois minutes, et vous sentirez une énergie chaude ou froide, qui se dirigera vers l'endroit choisi. Répéter cette visualisation régulièrement et vous obtiendrez des résultats surprenants pour votre auto-guérison.

Esthétique Christiane
• Massothérapie
• Soins esthétiques complets
UN PLAISIR POUR TOUTE LA FAMILLE
1425, rue Hall, Terrebonne **471-1757**

PYRAMIDE D'ÉNERGIE
• Diminue les angoisses, les peurs et les tensions
• Accroît la vitalité
• Régénère le corps
• Équilibre les chakras
2255 Ch. Comtois - Terrebonne **968-0981**

Souffle de Vie
Rebirth Reiki
• Antignymastique
• Cours de miracles
Ginette Forget
Colette Beaulieu Rondeau
Sylvie Pearson
471-4779

L'Oasis de la Santé
964-5590
Boue volcanique - Algotérapie - Pressothérapie - Massothérapie
Hygiène des pieds - Épilation à la cire
2125 Ch. Gascon, Lachenaie

Françoise Courtois
PRATICIENNE
Massage suédois
Californien - Polarité
Sur rendez-vous
666-4694

Audace
vous offre...
• Esthétique - Coiffure
• Hygiène du pied - Hygiène de l'oreille
• Electrolyse - Massothérapie - Kinésithérapie
• Acupuncture - Phytothérapie
• Naturopathie - Manucure - Pose d'ongles
2299 Ch. Gascon **471-2500**

BRONTAGE
L'ESCALE AU SOLEIL
Tél.: (514) 492-4937
957, boul. des Seigneurs, Terrebonne Que J6W 3W4

salon *Marie-Josée*
Coiffure Elle et Lui
Prop.: Christyane Gauvreau
3590, NAPOLÉON TERREBONNE **477-0540**

Fleuriste des Seigneurs
Des fleurs pour mettre du soleil dans votre cœur
1190 boul. des Seigneurs, Terrebonne
2233, ch. Gascon, Lachenaie
471-0193

REBIRTH
Technique de respiration consciente
• Réduction de stress
• Se transformer et de réaliser
• Faire des changements positifs
Choisissez enfin de vivre...
JOCELYNE
492-9278

INSTITUT Ghislaine Chiasson
EVEIL
à une nouvelle conscience
G. Chiasson, psychothérapeute sexologue
Rendez-vous: mercredi, vendredi
Terrebonne - Tél.: 964-3264

Acupuncteur *Lisa Ghirotto*
• Troubles de santé
• Lifting acupunctural
• Traitement cellulite
• Massothérapie
964-5246

Mariette Perron
Membre de la Fédération québécoise des masseurs et massothérapeutes
• MASSAGE SUÉDOIS • POLARITÉ
• TOUCHER THÉRAPEUTIQUE • PSYCHO-POLARITÉ
825, St-Pierre, Vieux-Terrebonne **492-8119**

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.
Esthéticienne - Electrologue
Diplômée en drainage lymphatique par le Dr. A. Leduc
1004, Chemin du Côteau, Lachenaie
492-5671

À COEUR OUVERT
Expansion dans les Relations
Atelier créé et animé par Lyse Lebeau
17, 18, 19 et 23 septembre 1993
Visualisation - méditation - rebirth de groupe - pensées créatrices
L'atelier vous permettra de: • Réduire le stress • améliorer vos relations • attirer votre partenaire idéal • construire un estime de soi • créer votre carrière parfaite et autres.
Information et inscription 351-4043 ou 769-4773

Jeannine Bessette, INF. B. Sc.
Conseillère en santé
• Cours de nutrition
• Consultation en alimentation naturelle
98, Des Bouleaux, Ste-Thérèse - **434-0137**

Paul et Pauline
Dumas
propriétaires du
RESTAURANT



et leurs employés
souhaitent
BIENVENUE
aux résidents de la
région
... on vous attend!



1400, Boul. Moody
Terrebonne

Pour mieux comprendre notre ami le soleil

L'A.Q.L.P.A. (Association Québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique), région de Lanaudière, propose cet été une série d'animations environnementales sur la couche d'ozone dans la région.

Ces animations auront comme support didactique, un jeu constitué de 31 cases formant les initiales CFC, gaz responsable de la raréfaction de la couche d'ozone, qui nous protège du Soleil.
3 000 JEUNES REJOINTS

Gilles Bordonado

Les animateurs Pierre Rivest et Frédéric Daoust poseront des questions aux participants, leur permettant tant d'avancer dans le jeu que d'en savoir plus sur la couche d'ozone, les C.F.C. qui la raréfie et les moyens d'éviter qu'il en soit ainsi. Les animateurs proposeront aussi des façons aux gens de se protéger des effets néfastes du soleil.

Du 28 juin au 20 août, MM. Rivest et Daoust donneront 130 animations qui rejoindront quelque 3 000 jeunes, dont plusieurs dans la MRC des Moulins. Tous recevront un certificat de participation. De plus, de nombreux cadeaux seront offerts aux participants grâce aux commandites de Beaudry sport, Devault Sport, Natrelle, Ombrelle, Joliette Sport Mode, Burautique Landry et Fournitures Techniques.



(GB) Les animateurs Pierre Rivest et Frédéric Daoust, tous deux de l'AQLPA Lanaudière proposent pendant l'été, un jeu questionnaire qui permettra à 3 000 jeunes d'en savoir plus sur les effets du soleil.

Fermeture des bureaux

M. Jean-Marc Robitaille, député fédéral de Terrebonne à la Chambre des communes tient à aviser la population que ses bureaux seront fermés à partir du 16 juillet et réouvriront le 2 août 1993.



CONCOURS
«LE DINDON»

ERRATUM

La population de la région est priée de prendre note que la présidente de PARENTS-SECOURS, Bois-des-Filion et Terrebonne Ouest est Mme Christine Allant que l'on rejoint au 621-7122; le président de l'ASSOCIATION SCLÉROSE EN PLAQUE est M. Robert Martel (477-9403) et le président de UNIATOX DES MOULINS est M. H. Claude Parizeau que l'on peut rejoindre au 471-2927.

POÊLES - FOYERS - CHEMINÉES



FOYER «O» DÉGAGEMENT

• L'intérieur de l'âtre est en pierre réfractaire et en acier inoxydable ondulé, ce qui élimine les craquements dus à l'expansion et garantit l longévité de l'appareil.

- Il offre un grand choix de façade et de garnitures de portes afin de s'adapter à tous les styles
- Le foyer à dégagement «O» Thermotek 2 peut être installé dans des emplacements très restreints grâce à ses dimensions compactes
- Vitre de céramique transparente, très sécuritaire et auto-nettoyante.
- L'alimentation en air de combustion peut prévenir de l'intérieur ou de l'extérieur de la maison si on utilise un conduit isolé optionnel de 4" de diam.

POÊLE
à partir de
279\$

FOYER
EXTÉRIEUR
DISPONIBLE



VENTE • INSTALLATION • POÊLES • CHEMINÉES
694, boul. des Seigneurs Terrebonne
(Face à Grenier Auto)
492-2054



Papa Sino's
RESTAURANT • SPECTACLE

SOUPER DANSANT

7 soirs par semaine

NOUVEAU • NOUVEAU
EN SPECTACLE

lundi et mardi

MARC MANN



Spécial
10^{ème} anniversaire

SURF & TURF 10\$
du lundi au jeudi

632 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY • 581-7822

Les plaintes des citoyens seraient entendues

Téléphonez-nous

471-7844

2028, chemin Gascon,
Terrebonne



On va vous chercher

Discount offre le seul service «porte-à-porte» gratuit: vous appelez pour réserver votre voiture et nous allons vous chercher, à domicile ou au travail. Tarifs des plus concurrentiels. Forfaits de semaine et de week-end. Voitures neuves chrysler et autres marques prestigieuses.

1^{er} JOUR **GRATUIT**

WEEK-END DE 3 JOURS

Tarif de semaine.
Taxes assurances en sus.

Discount
LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS

LOUEZ MAINTENANT!
ET ACCUMULEZ
DE PRÉCIEUX
POINTS CLUB ZII!



En vedette
les produits Chrysler



Nous sommes dans les
Pages Jaunes

Les citoyens de la rue Walsh à Mascouche, résidant aux abords du Parc Mémorial (ou parc Poplar), en ont assez des balles qui tombent chez eux et des désagréments qui les frappent quotidiennement.

Gilles Bordonado

La ville de Mascouche a été saisie des réclamations des citoyens exprimés par une pétition pilotée par un résidant M. Pierre Décarie. Tout porte à croire que le terrain sera déménagé en d'autres lieux, moins perturbants, la saison prochaine.

7 JOURS, 6 SOIRS PAR SEMAINE

Balles dans la cour, fenêtres fracassées, poussières envahissantes et cris en soirée sont autant de problèmes qui touchent les citoyens, 7 jours et 6 soirs par semaine.

Malgré l'installation de filets et de clôtures autour du terrain, plusieurs balles atterissent toujours sur les terrains résidentiels avoisinants le parc.

Mme Laurence Gauthier, trois sacs de balle de balle-molle à ses pieds, n'en peut plus de ces désagréments: «A chaque fois que j'entends une balle claquée je sursaute, ça ne peut plus durer», ajoutait-elle visiblement affectée par les conséquences du terrain, les balles, les cris et la poussière.

LE DÉMÉNAGEMENT EST ENVISAGÉ

La ville de Mascouche a confié l'analyse du problème à M. Bruno Bellerose, directeur des loisirs par intérim. Le bilan de ses analyses serait remis pour la rencontre du conseil du 5 août.

Il proposera probablement la fermeture du parc de baseball et son transfert ailleurs. Le tout débutant à l'automne, pour se terminer au printemps en vue de la prochaine saison de balle. Un nouveau terrain éclairé prendra donc place ailleurs. Trois alternatives seraient à l'étude pour une relocalisation.

Le terrain de balle du Parc Mémorial laissera place à un second terrain de soccer pour les jeunes. Un sport dont les conséquences ne se comparent pas du tout au baseball et à la balle-molle.

LA CONSEILLÈRE CLOUTIER-GAUVREAU SATISFAITE

Pour sa part, la conseillère Denise Cloutier-Gauvreau qui a répété les démarches auprès de l'administration municipale en vue du règlement de ce problème est satisfaite de voir qu'on s'apprête à régler ce problème qui date, il faut le dire, depuis 8 à 10 ans.

«Cela fait des années que les citoyens se plaignent. Les solutions apportées leur assureront une bien meilleure qualité de vie. Je continuerai entretemps de suivre le dossier de près jusqu'à sa réalisation», a-t-elle promis.

(GB) Mme Laurence Gauthier, résidante de la rue Walsh à Mascouche, a accumulé trois sacs pleins de balles de balle-molle au cours des dernières semaines. Elle a vidé ici ces sacs en présence de la conseillère de son quartier Denise Cloutier-Gauvreau. Derrière elles, on remarque le terrain de balle du Parc Mémorial d'où proviennent ces balles.



Caisse populaire Desjardins de Charlemagne

Félicitation à nos Gagnants



Siège social:
60, rue Sacré-Coeur
Charlemagne, Québec
J5Z 1W5
581-4740

Mme Pinet responsable du centre de services Des Chesnays pose en compagnie des deux heureux gagnants Mme. Jacqueline Cantin qui s'est méritée un ensemble patio et M. Stéphane Paradis une chaise longue dans le cadre de notre campagne "Promotion épargne".



Centre de services des Chesnays:
283, Voie de service auto. 40
Lachenaie, Québec
J6W 5L5
582-4055

Atchoum!

À Terrebonne, on arrache l'herbe à poux!
Soyez de la partie!

Une invitation du Comité consultatif sur l'environnement de la Ville de Terrebonne

Ville de Terrebonne



L'herbe à poux, un fléau responsable de bien des maux...

À cause du pollen émis par la plante en août et septembre on dénombre au Québec de nombreuses allergies responsables de l'inconfort d'une grande partie de la population et des coûts qui s'ensuivent au niveau de la santé et des absences au travail. L'arrachage de l'herbe à poux constitue le moyen de contrôle le plus efficace. À Terrebonne, à l'instar de plusieurs autres municipalités, il existe un règlement municipal qui prévoit l'obligation pour tout propriétaire de terrain de voir à l'arrachage de l'herbe à poux.

Où retrouve-t-on l'herbe à poux?

Généralement, en bordure des routes, dans les fentes de trottoirs, sur les terrains vacants, sur les sols dénudés ou déstabilisés.

Comment la reconnaître?

Sa tige est poilue, son feuillage ressemble à celui des carottes, ses feuilles sont minces et dentelées, d'un vert grisâtre.

Quand doit-on arracher l'herbe à poux?

Généralement en juillet, quand le développement de la plante le permet et avant sa floraison. Pour l'arracher, il suffit de saisir la plante à la base de la tige: dépendamment du sol où la plante pousse, cette opération est plus ou moins aisée. Selon le stade de développement il sera nécessaire de déposer la plante arrachée dans un sac. Au moment où la plante est en fleur, cette opération est particulièrement pertinente et devient obligatoire lorsque les plants ont des graines viables, généralement à la fin août.



Pour informations:

VILLE DE TERREBONNE: 471-4192
OU MRC des Moulins: 471-9576

Terrebonne

C'est ma ville!





PÉPINIÈRE LAPOINTE

GRANDE VENTE ESTIVALE

BOÎTE DE FLEURS 2\$

20% de rabais sur les végétaux

Paniers suspendus 10" (Géraniums, voile de marié, etc) Rég. : 14 ⁹⁵ SPÉCIAL 3/30\$	Rosiers en pot Rég. : 14 ⁹⁵ SPÉCIAL 3/30\$	Boules de cèdre, genévriers rampants, pins mugho, épinettes naines d'Alberta 2 pour 1
Vivaces pot de 4" SPÉCIAL 3/4⁹⁸\$	Engrais à gazon Golfgreen Herbicide 14 kg 20-3-4 Rég. : 30 ⁹⁹ SPÉCIAL 21⁹⁹\$	Marbre blanc sac de 20 kg SPÉCIAL 3/7⁹⁵\$

OUVERT SEPT JOURS

1er AU 30 AVRIL LUNDI AU DIMANCHE 9H À 17H	1er MAI AU 1er AOÛT LUNDI AU VENDREDI 9H À 21H SAMEDI ET DIMANCHE 9H À 17H	1er AOÛT AU 1er NOVEMBRE LUNDI AU DIMANCHE 9H À 17H
--	--	---

2400 de Vigny
Mascouche



CHÈQUES PERSONNELS

474-1680

Un centre de services qui fait des heureux !



(SA) Le 1er mars 1993 avait lieu l'ouverture du Centre de services financiers Desjardins Lachenaie. A cette même occasion, le directeur général André Shatskoff avait également lancé officiellement un grand concours, relié à cet événement, auquel tous les membres du nouveau centre de services ont participé.

Le concours s'est terminé le 28 mai par le tirage au sort de cinq coupons de participation. Les gagnants Chantal Pomerleau, Valéda Matte, Johanne Paradis-Morin, Sylvie Sauriol et Réjean Castonguay (ce dernier est absent sur la photo).

Toutes ces personnes se méritent 100\$ de parts permanentes Desjardins. On se rappellera que lors de l'Assemblée générale annuelle tenue le 30 mai dernier, 2000\$ avaient été attribués en prix.

Situé au 1365 Grande-Allée à Lachenaie, ce centre offre tous les services financiers en matière de placements et de prêts, les services aux caisses et les services automatisés Desjardins. Les Lachenois ont répondu en grand nombre depuis l'ouverture, une centaine de comptes étant ouverts à chaque mois depuis.

Un actif de 37 514 738\$ à la Caisse de Saint-François (Laval)

(AD) Le 33^e rapport annuel de la Caisse populaire Saint-François (Laval) a été déposé aux sociétaires au cours de l'assemblée qui se tenait le lundi soir 29 juin au Centre Boileau de Saint-François.

L'actif au 28 février 1993 se situait alors à 37 514 738\$. Les dépôts des membres ont connu une augmentation de 8 p. cent et les trop-perçus se sont élevés à 317 470 \$. Pour chaque 100\$ d'actif, la caisse a réalisé 0,85 cents, comparativement à 0,27 cents l'an dernier. La base d'endettement de la caisse se

situe à 6,3 p. cent.

Fondée le 28 février 1960, la caisse compte maintenant 5 120 sociétaires.

Ceux-ci ont réélu les dirigeants dont le mandat se terminait cette année, soit Yvon Forget et Micheline B. Villeneuve, au Conseil d'administration, Raymond Mathieu et Léon Vaillancourt, au conseil de surveillance et à la Commission de crédit.

Ces informations pertinentes nous ont été communiquées par M. Irénée Vaillancourt, directrice générale de l'organisme.



**10e FESTIVAL
Western & Country
de St-Calixte**
du 9 juillet au 2 août
4 fins de semaine

**Orchestre
continuel**

**Fin de semaine
16-17-18 juillet '93**

Maîtres de cérémonie

Nathalie Nepton et Richard Gauthier

ARTISTES :

Lise et Lucien Jarry
Jojo
Camille Breton
Monique Diotte
Camill Dumont
Richard Langelier

ACTIVITÉS :

- Hélicoptères Viking; samedi
- Dé foulement total • Piscine avec Marcel Giguère; samedi et dimanche
- Cheval savant; samedi
- Les Mongolfières; samedi

En tout temps : Véhicules motorisés, concours de sciottage, concours de brouette, carroussel de poney, équitation et plusisrus autres...

En face de l'Église de St-Calixte
Pour information : 323-3876

MULTI LUMINAIRE

49⁹⁹ CATALYST Ventilateur 42", 5 pales, 3 vitesses réversibles. Luminaire inclus. Noir ou blanc.

Aucun ...dépôt ...paiement ...intérêt

***PAYABLE EN JANVIER 1994**

139⁰⁰ 9761 DC - Luminaire suspendu à 2 étages. Fini laiton poli avec tige acrylique clair à motif pointe de diamant 16" L X 17 1/2" H pour 7 ampoules de 60W

49⁰⁰ 9753 DC - Plafonnier à 2 étages. Fini laiton poli avec tige acrylique clair à motif pointe de diamant 10" L X 10 1/2" H pour ampoule de 60W

45⁰⁰ SN-3620-CR-1-13 1/2 H Pour ampoule incandescente de 60W Noir ou blanc

79⁰⁰ SN-1791-1 - Boîte aux lettres 16 1/2" L X 12 1/2" H, 4" de profond. Noir ou blanc

29⁰⁰ CA-28 - Plafonnier de style européen avec verre à motif 28 cm dia. Noir ou blanc.

19⁹⁹ 1438 - Applique murale "VERRIPAR" extérieure 8" H. Noir ou blanc.

89⁰⁰ MIDNIGHT FLAME LIGHTING MB-516 - Lampe suspendue de style Tiffany 16" dia. Nécessite ampoule de 150W. Choix de couleurs.

9⁹⁹ CA-2500 - Luminaire encastré avec diffuseur noir pour ampoule capsylite 50 par 20. Blanc.

MULTI LUMINAIRE

1420, MOODY TERREBONNE (coin de Mc Donald)
471-1399

MULTI MEILLEURS PRIX GARANTIS LUMINAIRE DÉTAILS EN MAGASIN

Plus de 15 000 témoins de Jéhovah au Stade Olympique en juillet

De nombreuses familles de la région de Terrebonne assisteront au Congrès biblique que les témoins de Jéhovah tiendront au stade Olympique à Montréal du 15 au 18 juillet prochain.

Monsieur Normand Duclos, porte-parole de notre région, a déclaré que cette assemblée regroupera des délégués du grand Montréal et de la Mauricie. Au total quatre congrès semblables sont prévus cet été au Québec.

Le thème du congrès «L'enseignement divin» sera très apprécié et approprié. En effet, le programme mettra en lumière des aspects importants de l'enseignement biblique qui protège les chrétiens à une époque où les

difficultés personnelles vont croissantes dans ce monde agité.

Le programme sera composé de discours, de discussions et de faits vécus, avec la présence spéciale de missionnaires qui donneront des rapports sur l'accroissement des Témoins à travers le monde.

Parmi les points marquants de ce rassemblement, on notera, le samedi, le baptême par immersion totale de plusieurs nouveaux membres ainsi que le discours public «Un enseignement utile pour notre époque décisive» prononcé dimanche à 14h10. L'entrée au Stade Olympique est gratuite et le public y est cordialement invité.

Heureux événements

VOEUX EN RETARD...

* Félicitations à PÉPÉ GUY et MÈME RITA FOURNIER de St-François pour cette retraite bien méritée (27 juin). De vos petits-enfants Vincent, Marie-Julie, Thomas, Emilie et Julien qui vous aiment beaucoup.

* Nos meilleurs voeux à GINETTE et JACQUES BEAUPRÉ de Mascouche qui célébraient leur 25e anniversaire de mariage le 6 juillet dernier. De la part de vos chers amis André et Denise Corriveau.

* Sincères félicitations à CHARLES et LORRAINE (THIBODEAU) MORIN de Lachenaie pour la naissance d'un mignon garçon (un petit frère pour Samantha) le 7 juillet dernier. Bébé est né à l'hôpital Le Gardeur de Repentigny, pesait 8 livres et 2 onces et mesurait 20 pouces. De la part de la famille Jean-Guy Thibodeau.

* MANON LAMARRE de La Plaine fête son 41e anniversaire de naissance le 7 juillet. Bonne fête en retard Manon, de ton frère Sylvain et ta belle-soeur Lorraine.

* Heureuse fête chère petite sœur, EDITH VALLIERES de Mascouche pour tes 30 ans le 8 juillet. Profite bien de ta jeunesse. De ta sœur Diane.

* Bonne fête à PIERRE-LUC NANTEL de Terrebonne pour ses 13 ans le 9 juillet. De grand-maman Annie qui t'aime. XXX

FÊTES ET ANNIVERSAIRES

* Heureux 36e anniversaire de naissance à un beau-frère qu'on apprécie beaucoup, DANIEL LEBEAU de St-Roch, le 13 juillet. De ta belle-soeur Lise ainsi que de Rolland, Valérie et Anita.

* CINDY LEVASSEUR de Terrebonne fête ses 13 ans le 13 juillet. Bonne fête ma grande de tes parents et de Mélanie.

* PASCAL CHANTELOIS de La Plaine a 15 ans aujourd'hui soit le mardi 13 juillet. Bonne fête mon grand de la part de tes parents.

* Heureuse quarantaine à PIERRETTE COTÉ de Terrebonne le 14 juillet. Garde espoir de lâcher ton "nid de poule"... De la part de ta fille Carole et tes trois petits-fils Eric, Patrick et Dave.

* Bonne fête à STEVE PRIEUR de Terrebonne dont c'est le 10e anniversaire de naissance le 14 juillet. De son père, sa mère, Yvon, sa grand-mère, Richard et Nicole. XXX

* RITA BRADETTE de Lachenaie fête son anniversaire de naissance le 14 juillet. Joyeuse fête de ta belle-soeur Fernande.

* Bonne fête à LISETTE LAHAÏE de Mascouche ouest qui célèbre son 31e anniversaire de naissance le 14 juillet. De Mme G. Vaudreuil.

* Joyeux 20e anniversaire de naissance le 14 juillet à MON AMOUR BENOIT DUFRESNE de Montréal. De ta "blonde" qui t'adore très fort, Annie. XXXX

* JACQUES et MARIETTE LUPINI de Lachenaie fêteront leur 37e anniversaire de mariage le 14 juillet. Félicitations à un couple à la retraite mais fort occupé. Avec tout notre amour, de vos enfants. XXX

* MARIE-ANDRÉE RAYMOND de Mascouche atteindra l'âge respectable de "38 ans et 24 mois" le 16 juillet. Bonne fête de Gilles et Benoit.

* Bonne et heureuse retraite le 16 juillet à ROGER VAILLANCOURT de Terrebonne qui prend sa retraite après 25 ans de travail chez Moody. De Alice, Louise, Sylvie, Alain, Marilou, Olivier et Josiane.

* Bonne fête à DANIELLE (TI-LOU) GAUTHIER de Mascouche qui aura 28 ans le 16 juillet. Même si tu en parais "20", on te souhaite tous de passer une autre très belle année! De Fred, Josée et Joey.

* CAROLE VARIN et ALAIN CHARBONNEAU de La Plaine fêteront leur 10e anniversaire de mariage le 16 juillet. Déjà 10 ans! Faut pas lâcher... Toutes nos félicitations de la part de France, Gaby, Alexandre et Etienne.

* Bonne fête à NANCY ETESONNE-MACHABÉE de Lachenaie qui aura 6 ans le 16 juillet. Joyeuse fête à ma petite voisine de ta petite copine Krystina. XXX

* Heureux anniversaire de naissance à une amie au grand cœur, remplie de talents, MME ODETTE VENNE de Lachenaie dont c'est la fête le 16 juillet. De Carmen.

* Heureux 50e anniversaire de mariage, le 17 juillet, à LOUISELLA RIVEST (une grande "DAME") et à GAETAN GAGNON (Maître international du jeu de dame) de Blainville. Tous mes voeux de bonheur vous accompagnent, Louise.

* Bonne fête à MARTINE GOULET de Terrebonne dont c'est l'anniversaire le 18 juillet. De la "gang" de Chaussure Miracle.

* Pour ton "Xe" anniversaire de naissance le 19 juillet prochain, bonne fête à CLAUDETTE de Montréal, de ta belle-famille préférée: Danielle, Normand, Krystina et Francis.

* Bonne fête mon petit chéri d'amour, ÉRIC JODOIN de Mascouche, qui aura 4 ans le 19 juillet. De grand-maman Thérèse Quevillon qui ne t'aime pas mais qui t'adore fort, fort. XXX

Inscription au hockey de Lachenaie

L'Association du Hockey Mineur de Lachenaie tiendra ses journées d'inscription les 3 et 4 août prochains au gymnase de l'école Bernard Corbin, au 1747 Rochon à Lachenaie. Le 7 août se tiendra également une vente d'équipement usagé, où vous pourrez vous procurer tout ce qu'un joueur de hockey a besoin pour sa saison à des prix défiant toute concurrence.

À cet effet, tous ceux qui désirent vendre

l'équipement que ne leur convient plus devront l'apporter lors de l'inscription du 3 et 4 août.

Tous les jeunes de Lachenaie sont les bienvenus. Dès l'âge de 4 ans, ils peuvent s'inscrire à l'école de hockey, où ils apprendront les rudiments de ce sport bien québécois.

Des équipes de niveau Atome, Pee-Wee, Bantam et Midget fonctionnent déjà depuis plusieurs années et l'Association veut créer cette année une équipe de niveau Junior B. Avis aux intéressés de 17 ans et plus.

Les astres vous disent...

ROBERT GAREAU
Astrologue 492-2848



BÉLIER

du 21 MARS
au 20 AVRIL

Les choses vont se dérouler très vite. Des situations, auparavant statiques, se dénoueront instantanément. Vous prendrez plusieurs initiatives qui enrichiront votre vie, vous amenant de nouvelles possibilités. Cependant, des débordements émotifs pourraient vous faire voir des choses très loin de la réalité. Essayez d'être plus réalistes.

Joanne ou Alain

Tél. : 964-6470

**Boutique Matelas
Nouvelle Vague**

MEUBLES - MATELAS - ACCESSOIRES

2034 CHEMIN GASCON, TERREBONNE, QC J6X 1E5



TAUREAU

du 21 AVRIL
au 20 MAI

Les événements n'arrivent pas comme vous l'auriez voulu. Ce que vous aviez prévu s'effondre comme un château de cartes. Et pourtant, vous avez fait votre possible. Mais, consolez-vous en pensant que vous méritez probablement mieux. Ce qui nous arrive nous convient parfaitement, même les pépins. Vous saurez mettre le doigt sur un problème persistant.



GÉMEAUX

du 21 MAI
au 21 JUIN

Quoique vous fassiez, vous serez entouré d'amis. Vous aimerez leur présence, le sentiment de solidarité qui vous unit. Vous ferez des projets qui se réaliseront si vous êtes plus tenaces qu'à l'habitude. Les temps présents demandent une grande opiniâtreté pour réussir. Si vous vous découragez au moindre contretemps, vous ne réaliserez pas grand chose.



CANCER

du 22 JUIN
au 22 JUILLET

Vous travaillez beaucoup, et cela, au détriment de bien des choses. Votre vie sentimentale, entre autre, pourrait en souffrir. À force de travailler, on passe à côté de bien des choses essentielles. Si de plus, vous prenez vos responsabilités trop à cœur, vous vous compliquez la vie inutilement, quelqu'un de votre famille vous aidera.

**Phaneuf &
St-Amour, Inc.**

Le joyau des grandes occasions

Services personnalisés
RÉPARATION - MONTRES - BIJOUX

Nous avons en exclusivité les figurines LIADRO

Quand c'est pour un joyau, c'est toujours une grande occasion

2172, chemin Gascon, Terrebonne 964-1900



LION

du 23 JUILLET
au 23 AOÛT

Vous comprendrez enfin le pourquoi d'une situation compliquée. Il faut dire que vous serez branchés avec des énergies et des entités évoluées. C'est à dire vous-même, dans votre devenir. Vous comprendrez comment les forces de l'univers jouent dans notre vie. Par exemple, si vous faites de la visualisation, si vous travaillez vos attitudes, vous verrez des résultats.



VIERGE

du 24 AOÛT
au 22 SEPTEMBRE

Tout se transforme dans votre vie. Si vous ne paniquez pas, vous verrez vite le potentiel de ces situations nouvelles. Des événements étranges pourraient survenir et peut-être vous faire peur. Vous pourriez faire, entre autre, des rêves révélateurs, vivre des coïncidences inexplicables. Bref, vous aurez à devenir moins matérialistes pour comprendre.

POUR VOTRE PUBLICITE

LA REVUE

471-3719



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE
au 23 OCTOBRE

On vous fera des propositions inattendues. C'est compréhensible que vous réfléchissiez un peu, mais, ne vous éternisez pas dans vos tergiversations. Vous manquerez le bateau. Vous aurez à réfléchir sur votre vie de couple. Des compromis raisonnables seraient souhaitables. Les célibataires pourraient débuter dans une relation intéressante.



SERVICE DE LIMOUSINE

492-2738

- AÉROPORT
- MARIAGE
- GRADUATION
- ANNIVERSAIRE
- PROMOTION
- BAPTÊME
- PREMIÈRE COMMUNION
- SOUPER ROMANTIQUE



SCORPION

du 24 OCTOBRE
au 22 NOVEMBRE

Vous travaillerez beaucoup, avec méthode. Vous saurez simplifier vos tâches et perdre moins de temps sur des détails. Vous aimerez de plus en plus votre travail. Vos collègues se plairont en votre présence. Cependant, votre santé vous demandera un peu d'attention. Vous aurez à mieux vous ressourcer si vous voulez devenir plus énergique.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE
au 21 DÉCEMBRE

Votre vie amoureuse s'embellit. Vous vivrez des expériences communes qui approfondiront votre relation. Il y a jusqu'aux célibataires qui pourraient faire une rencontre heureuse. Vous ferez de belles sorties et vous serez plus chanceux qu'à l'habitude à la loterie. Vous serez très créatifs et vous réinventerez votre vie.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE
au 20 JANVIER

Vos valeurs ne sont plus les mêmes. Vous en avez balancé quelques unes qui ne vous convenaient plus. Il est certain que, bientôt, vous orienterez votre vie, vos actes dans le sens de ces nouvelles valeurs. Vous saurez c'est quoi qui est essentiel à votre vie. Vous aimerez rester chez-vous, bien à l'abri du tumulte.



VERSEAU

du 21 JANVIER
au 19 FÉVRIER

Votre vie quotidienne sera enrichissante d'expériences heureuses. Vous ne vous ennuierez pas. Vous pourriez prendre des cours, faire des lectures intéressantes. Vous ferez quelques visites, parfois après une longue route. Vos relations avec vos frères et sœurs seront mouvementées, remplies d'événements intéressants. Nouvelles d'au loin.



POISSONS

du 20 FÉVRIER
au 20 MARS

Vous serez chanceux dans tout ce qui touche l'argent. Vous pourriez augmenter vos revenus. Ou tout simplement, recevoir une somme d'argent sans que vous ne l'espériez. Vous serez de plus en plus convaincus de votre valeur. Vous tiendrez donc à vous respecter puisque vous sentez que vous le méritez amplement. Vous aimerez parler.

DÉCOUPEZ CE COUPON FAIRE PARVENIR À :

Les anniversaires LA REVUE
231, rue Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4
(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE _____ SI DÉSIRÉ _____ ième anniversaire
(de l'événement) ex: 20e anniversaire

NOM _____ VILLE _____
de la personne fêtée

NOTES _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex : De la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE MARIAGE NOUVEAU-NÉ

Urgent besoin de familles d'accueil



ASSE a un besoin urgent de familles d'accueil dans la région des Moulins pouvant accueillir des étudiants étrangers durant l'année scolaire 1993-94. Nous

avons encore une dizaine de dossiers de jeunes étudiants âgés entre 15 et 18 ans, provenant du Danemark de l'Allemagne, de la Suède, d'Angleterre et de la Finlande. Peter d'Allemagne pratique l'aviron et s'intéresse à l'ordinateur; Louise du Danemark chante dans une chorale et fait du ski; Charlotte, fille d'un Suédois et d'une Japonaise, aime la lecture, le banjondon et la musique; Carrie, d'Edmonton en Alberta (voir notre photo), fait du patinage artistique et joue du piano. Ce ne sont que quelques-uns des étudiants qui attendent avec impatience d'être choisis par une famille qui leur permettra de vivre une année scolaire en français. Nous avons besoin de vous pour qu'ils puissent réaliser leurs rêves! Pour plus d'informations, communiquez avec Normand Jodoin, au 965-9654 ou au 1-800-361-3214, sans frais.

4 829 \$ pour la Résidence des Iles

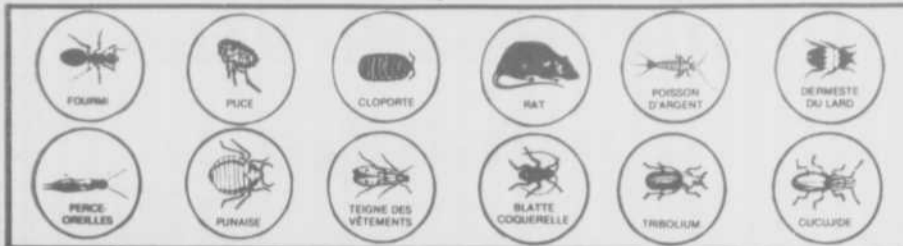


(SA) Le député Jean-Marc Robitaille a fait un passage remarqué à la résidence des Iles de Terrebonne, le 30 juin, alors qu'il remettait une subvention de 4 820\$ à l'Association des Iles de la Résidence des Iles dans le cadre du programme Nouveaux-Horizons. Cette somme accordée servira à organiser des activités de conditionnement physique et des activités en plein air. La présidente de l'Association, Stella Baby a accepté le chèque en compagnie de nombreux autres résidents.

EXTERMINATION TERREBONNE

Nous opérons à la grandeur du Québec depuis 1935

Nous exterminons tous ces parasites aussi bien à L'INTÉRIEUR qu'à L'EXTÉRIEUR



MAXIVERT

SPECIAL TRAITEMENT D'ARAIGNÉES

Exterminez vous-même insectes et rongeurs !

Procurez-vous nos produits:

- Insecticides
- Poisons à rongeurs
- Équipement

Avec eux vous aurez le dernier mot!



EXTERMINATION TERREBONNE INC!

3778 Georges Corbeil (parc Industriel) TERREBONNE

(514) 471-3932
(514) 477-3932



LE PLUS GROS STOCK DE VOITURE SUZUKI au CANADA

SWIFT «L» 1993



- 5 VITESSES
- Dégivreur arrière
- Essuie-glace intermittent
- 2 miroirs extérieurs
- Cache bagage
- Roues 13 pouces
- Et plus...

4 cyl.
56m/gal.

6 666\$

BERLINE «L» 1993



- 5 VITESSES
- Essuie-glace intermittent
- Dégivreur arrière
- Dossier arrière rabattable
- Et plus...

4 cyl.
52m/gal.

7 595\$

SIDEKICK JX 4 portes 1993



4X4
AUTOMATIQUE
CLIMATISEUR INCLUS

13 995\$

** Rabais diplômés 7500 inclus. Voir détails en magasin. GARANTIE COMPLÈTE 3 ANS/60 000 km

3265 Chemin Gascon, Mascouche

477-2816

SUZUKI

ÇA TOURNE BIEN

ASAMA

BELL

bolle

VELODOR

«Ici on parle Vélo»

**VOUS VOULEZ
AMENER VOS VÉLOS
EN VACANCES VENEZ
VOIR NOTRE VASTE
CHOIX DE PORTES-
VÉLOS**



Hollywood
BACKS
Rhode Gear
SPIRIT OF INGENUITY
YAKIMA



**VENTE - SERVICE
- VÊTEMENTS
- RÉPARATIONS
- SOULIERS SPÉCIALISÉS**

**Venez nous rencontrer
à «La coupe Norco
Shimano» tous les
mercredis soirs**

4760 boul. des Seigneurs
Terrebonne **964-8104**

MONGOOSE GIANT Panaracer

Scolaire

Un nouveau conseil d'administration à l'ADEMA

(GB) L'Association des directeurs et directrices d'école des Manoirs ont élu récemment de nouveaux administrateurs à la tête de leur association. Le président pour l'année scolaire 1993-1994 est M. Pierre Frigon, directeur à l'école aux 4 vents à Mascouche. Celui-ci succède à Mme Yolande Simard, directrice de l'école St-Louis.

L'exécutif de l'organisme sera complété de MM. Alain Vézina à la vice-présidence,

Jean Dauphinais au secrétariat et Jean-Louis Martin à la trésorerie.

Le conseil d'administration est complété des conseillers Christiane Gauthier (relations de travail), Murielle Chaput (relations professionnelles) et Colette Thibault-Bossé (relations sociales). M. Frigon et Mme Gauthier agiront comme représentants à l'assemblée provinciale et M. Yvan Ouellet à titre de représentant au comité de sélection des cadres.

CSM: Les chauffeurs suivront une formation supplémentaire

Le 21 avril dernier, le ministre Robert Middlemiss a déposé un projet de loi, modifiant la loi sur les transports. Ce projet de loi oblige toute personne qui conduit un autobus ou un minibus affecté au transport d'écoliers à être titulaire d'un certificat de compétence.

Sébastien Arbour

Ce programme, fait en collaboration avec la Société de l'Assurance Automobile du Québec et le Ministère de l'Éducation, devrait débuter à l'automne. Tous les conducteurs devront avoir réussi cette formation d'ici le 15 juillet 1995. Un cours de recyclage d'une durée de six heures sera obligatoire tous les trois ans.

Le comité consultatif de transport est en accord avec la tenue de ce perfectionnement mais émet des réserves quant à son

organisation. En effet, seulement deux centres de formation professionnelle ont été reconnus pour donner ces cours, soit celui de St-Jérôme et de Charlesbourg.

Ces centres de formation formeront leurs propres animateurs et les conducteurs devront suivre leur cours selon les disponibilités de ces formateurs. De plus, il est exigé que le Service des transports des commissions scolaires contrôle les inscriptions des conducteurs et perçoive les sommes d'argent pour ces cours.

Les recommandations du comité sont de faire des interventions auprès des autorités afin que le centre de formation sur mesure de la Commission scolaire des Manoirs soit accrédité pour offrir ces cours avec leurs propres animateurs.

De plus, on suggère qu'une entente intervienne entre les trois entrepreneurs afin de voir à la bonne marche de l'organisation des cours et qu'enfin, la responsabilité d'inscrire les chauffeurs revienne aux entrepreneurs.



**VENEZ CUEILLIR
VOS FRAISES
VOUS-MÊME OU
EN ACHETER**

MARCEL BEAUDOIN

**954, STE-MARIE
MASCOCHE**

(entre Mascouche et St-Lin)

474-2949



Compétition inter-club 1993

OR

Stéphanie Miller
 Jessica Samyn
 Marianne Deschesnes
 François Savard
 Vincent P-Marien
 (couple) Vincent P-Marien & Patricia Leclerc

ARGENT

Marie-Noël Colin
 Annick Bertrand
 Valérie Dumont
 Laurence P-Marien
 (couple) Marianne Deschesnes & Marc-André Hamon

BRONZE

Catherine Galipeau
 Virginie Amyot
 Isabelle Arcand
 Émilie Pelletier
 Marc-André Hamon

INSCRIPTION C.P.A. TERREBONNE



Si tu as 4 ans et plus et désires apprendre à patiner viens te joindres à nous. Comme tu peux le voir même les tous petits peuvent faire de la compétition comme les grands.

Les dates d'inscription sont les 2 & 3 août '93 à l'aréna de Terrebonne au 600 St-Sacrement de 18h30 à 21h.

La saison régulière est du 8 septembre à la mi-mars

Du nouveau cette année : La jupe (Pantalon pour les garçons) et le chandail seront fournis pour les petits de l'école novice.

POUR INFORMATION :

DOMINIQUE BERGERON : 492-5780

GILLES ARCHAMBAULT : 477-7640

PORTES DE GARAGE

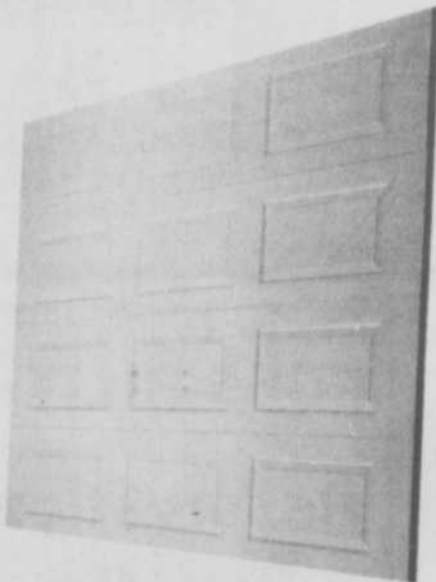
PRIX

QUALITÉ

SERVICE



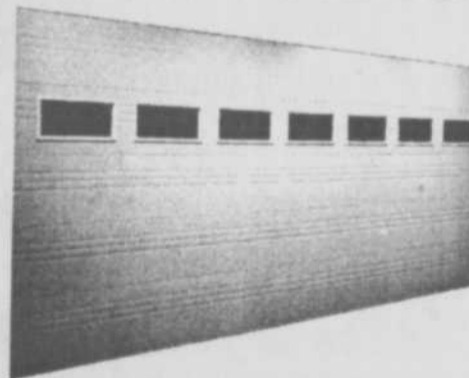
PORTES DE GARAGE
 ACIER OU ALUMINIUM
 ISOLÉES AU POLYURÉTHANE



R-15.4

Joint breveté
 Étanchéité
 Faite sur mesure
 Disponible en
 5 couleurs

**LA PORTE LA MIEUX ISOLÉE SUR LE MARCHÉ
 Joint breveté**



Porte Cedotherme
 isolé au polyuréthane
 Disponible en blanc
 avec ferronnerie
 ultra robuste
FAITE SUR MESURE

ESTIMATION GRATUITE

PRIX DES PLUS COMPÉTITIFS

DISPONIBLE Ouvre-porte électrique

**ON DÉMÉNAGE AU 3255 MARCONI, MASCOCHE
 À COMPTER DU 15 JUILLET '93**



**Les portes
 Alain Bourassa Inc.**

840 boul. Industriel, Mascouche

474-4924

Sports et Loisirs

2e édition pour la Promenade des Moulins

Le Club des Vainqueurs organise pour la deuxième année consécutive la Promenade des Moulins. Tout comme l'an passé, des centaines de participants sont attendus. Trois épreuves sont au programme afin d'intéresser les débutants autant que les coureurs vétérans.

Luc Laurin

LE 7 AOÛT

La course aura lieu le 7 août et les départs se feront simultanément à 17 h à l'École la Sablière (Parc Angora). Au delà de 200 coureurs sont attendus à l'épreuve principale, soit le 10 km, qui sera effectué par le boulevard des Seigneurs jusqu'à la rue Plaisance, pour ensuite bifurquer par les rues Bélanger, Jacques-Cartier, Robert, Prévert, Durocher, Ristigouche, De la Martinière et Angora. Ces rues seront donc partiellement bloquées durant environ une heure.

La collaboration de la ville de Terrebonne permettra aux coureurs d'y participer en toute sécurité.

UNE DES COURSES DE L'OMNIUM PROVINCIAL

Ce 10 km est aussi une des 10 courses du premier Omnium provincial organisé par la Fédération d'Athlétisme du Québec, dont les finales auront lieu lors de la 44e Classique du Parc Lafontaine à Montréal.

La course de 5 km, accessible à tous, permet aux coureurs estivaux d'entreprendre une compétition régionale.

Enfin, une autre épreuve de 1,6 km permet aux jeunes et aux débutants de participer grâce à une distance adaptée. Pour chacune des catégories, de nombreux prix et médailles seront remis.

Les inscriptions pour les 5 et 10 km au coût de 7,00 \$ doivent se faire au plus tard le 23 juillet, sinon il en coûtera 9,00 \$ pour y

participer. Les inscriptions sont tout de même acceptées jusqu'à 15 minutes avant le départ. Pour information, communiquez avec Solange Dalcourt du Club des Vainqueurs au 253-7035.



(LL) On reconnaît ici quelques-uns des nombreux partenaires de la Promenade des Moulins, il s'agit de François Delcourt de l'équipe technique, Carole Deslongchamps en charge du secrétariat, Danielle Gadouas vice-présidente, Diane Robichaud du service des loisirs, et Jean Pépin président.

En cyclisme...

Yan Poirier participe aux Jeux du Québec

Le cycliste Yan Poirier de Mascouche prendra part aux 29e Jeux du Québec qui se tiendront à Gaspé du 30 juillet au 8 août prochains. Pour Yan, il s'agira d'une première participation à cet événement prestigieux.

Gilles Bordonado

PREMIER AU CONTRE LA MONTRE...

Yan s'est qualifié au sein de l'équipe de Lanaudière suite à ses résultats aux finales régionales des Jeux du Québec en cyclisme qui se tenaient les 4 et 5 juillet à St-Félix-de-Valois et St-Norbert. Il a terminé 1er lors du 5 km contre la montre.

Le Club cycliste Optimum, dont est membre Yan, a très bien fait, raflant les 12 places lanauchoises disponibles en cyclisme. Plusieurs autres membres du Club tenteront de se qualifier dans des régions environnantes, puisque le Club y compte des succursales ou les athlètes y résident, nous a expliqué M. Léonce Poirier, père de Yan et directeur au Club.

UNE GRANDE SAISON EN PERSPECTIVE...

Malgré le fait qu'il n'en soit qu'à sa première année chez les cadets (15 et 16 ans), Yan offre de solides performances depuis le début de la saison.

Champion chez les minimes dans la course contre la montre des championnats provinciaux l'an dernier, Yan est actuellement 7e au classement cumulé du Circuit provincial cadet. Le tout suite à la tenue de deux des quatre courses du championnat. Au Cap de la Madeleine il y a un mois, il a même obtenu une excellente 4e place à la course sur route.

Les deux autres tranches du championnat se tiennent à Québec à la mi-juillet et à Granby à la mi-août. À ces courses et aux Jeux du Québec,



(GB) Yan Poirier fait la fierté de sa famille et de son quartier. On le voit ici avec son père Léonce, aussi directeur au Club cycliste Optimum et la conseillère du quartier et amie, Denise Cloutier-Gauvreau.

s'ajoutent des compétitions régionales, les mardis cyclistes de Lachine et les attendus championnats provinciaux qui ont lieu à Alma à la fin août.

La saison s'annonce très bien pour Yan. Il offre des résultats bien au-delà des espérances, lui qui compétitionne tout l'été avec des athlètes souvent plus vieux d'un an.

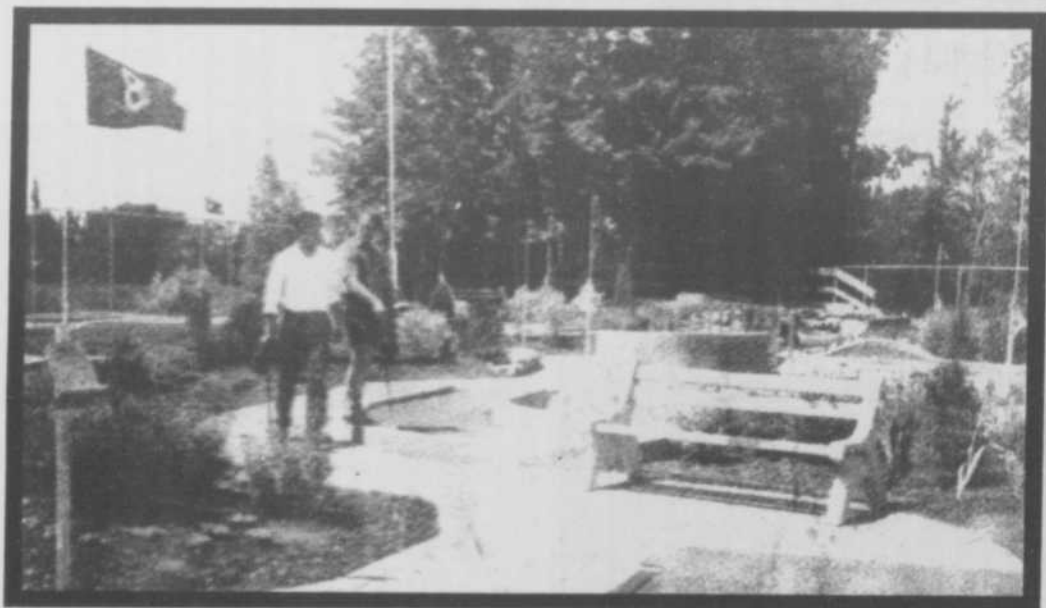
SUPER MINI GOLF

LA PLAINE

968-1717

1405, montée Major (près d'arrêt d'autobus)

La Plaine J0N 1B0



HEURES D'OUVERTURE
TOUS LES JOURS
de 11h A.M. à 22h

PRIX RÉGULIER
ADULTE 4\$
ENFANT 3\$

SPÉCIAL

FAMILLE

2 ADULTES ET 2 ENFANTS
12,00\$ toutes taxes incluses

LUNDI AU MERCREDI ENFANT 2\$

POSSIBILITÉ

**Réservation
Tournois**

(jusqu'à 72 personnes)

PRIX SPÉCIAUX

Buffet Chinois

Mandarin

1358, boulevard Moody, Terrebonne

Le Mandarin Buffet Chinois

Plus de 60 mets

471-9966

Au Mandarin, c'est bien plus que «du Chinois»

RÉSERVATIONS DE 10 PERSONNES ET PLUS

DINER DE 11H A.M. À 3H P.M.
7 jours par semaine

499\$

- Lasagne
- Bar salade, comprenant crevettes sur écailles
- Bar dessert, avec 4 choix de crème glacée et fruits frais
- Grille pour pain et brochettes de dinde
- Côtes levées de flanc de porc à l'ail
- Poulet B.B.Q.
- Crevettes panées
- Pizza
- Etc...

À VOLONTÉ

SOUPER DE 4H P.M. À 10H P.M.
Lundi au jeudi

795\$

- BBQ Porc
- Cuisses de grenouilles
- Côtes levées de flanc de porc à l'ail
- Brochettes de crevettes et de dinde
- Crevettes panées
- Bars à salade et à dessert variés
- Pizza
- Crevettes et filet mignon sur grille
- Etc...

À VOLONTÉ

SOUPER DE 4H P.M. À 11H P.M.
Vendredi • Samedi • Dimanche

995\$

- BBQ Porc
- Crevettes panées
- Langoustines
- Boeuf à l'orange
- Crevettes épicées
- Soupe épicée et sure
- Cuisses de grenouilles
- Côtes levées de flanc de porc à l'ail
- Brochettes de crevettes et de dinde
- Pizza
- Crevettes et filet mignon sur grille
- Etc...

À VOLONTÉ

SPÉCIAUX VALIDÉS À TERREBONNE SEULEMENT

TOUJOURS 3 CHOIX DE SOUPE

TÉLÉPHONEZ AU 471-9966 POUR RÉSERVATION DU LUNDI AU VENDREDI

!!!!NOUVEAU!!!! SZECHUAN

* Boeuf à l'orange - Crevettes épicées - Soupe épicée et sure

Cartes professionnelles

ARPENTEURS

blain paquin
arpenteur - géomètre



9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704

705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423

DENTISTES

Clinique Dentaire

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi
9 hres à 21 hres
Samedi
9 hres à 17 hres

Dr Robert Haddad D.M.D.
Dr Elle Sabbah D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES

477-7777 1279 A Montée Major
Urgence et/ou (coin Rodrigue)
sur rendez-vous LA PLAINE, QC

NOTAIRES

François Duval
NOTAIRE

471-9900

au-delà du service...
la qualité...
vous y avez droit!

«Moi, j'em... bac!» «compte» pour le hockey

L'Association de Hockey mineur de La Plaine s'est méritée une contribution financière substantielle pour sa collaboration à «Moi, j'em... bac!», le projet d'implantation du système de cueillette des ordures ménagères avec bac roulant Bristar/Schaefer à La Plaine.

Lors de la remise officielle d'un chèque de 1 250,00\$, qui a eu lieu au Forum de Lanau-dière, les dirigeants de Bristar, firme de commercialisation responsable de l'implantation du système, ont qualifié le projet de succès. «En effet», d'expliquer Douglas Long, président de Bristar, «plus de la moitié des 3160 familles plainoises qui ont profité de l'essai gratuit de six semaines plus tôt cette année en ont fait l'acquisition.»

«Le projet se poursuit», d'ajouter M. Long «pour permettre aux nouveaux résidents de La Plaine et à tous ceux et celles qui désirent se procurer un bac de qualité supérieure moulé par injection, la norme au Québec, de le faire. De plus, nous sommes fiers d'annoncer qu'à la suite de la demande de plusieurs citoyens, il est maintenant possible de louer le bac Bristar/Schaefer de 360 litres au prix spécial de 42,95\$ par année. Plus encore, le client pourra exercer une option d'achat pendant la période de location s'il décide de l'acheter».



Un chèque «imposant» a été présenté à l'Association de Hockey mineur de La Plaine pour sa collaboration au projet d'implantation du système de la cueillette des ordures ménagères avec bac roulant Bristar/Schaefer à La Plaine. La photo ci-dessus a été prise lors de la remise officielle du chèque de 1 250,00\$ avec, dans l'ordre habituel, MM. Douglas Long et Raymond Berthiaume, respectivement président de Bristar et président de l'Association de Hockey mineur de La Plaine et les joueurs Maxime Boisclair, Dominique Berthiaume et Jean-Philippe Bissonnette des niveaux respectifs Pee Wee, Novice et Atome.



MEUNIER ET FOURNIER

Arpenteurs-géomètres

1020, montée Masson
Lachenaie, Québec
J6W 2E3

5103, boul. Laurier
La Plaine, Québec
J0N 1B0

471-0388

INGÉNIEURS-CONSEIL

envroservices

Ingénierie - Traitement des eaux
Études de réseaux d'acqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage
Conception de fosse septique

589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2 **471-0552**

OPTICIEN

Daniel JEANNOTTE, o.o.d.
opticiens

583, boul. des Seigneurs
Terrebonne

Tél.: 471-4414
Centre d'optique

le seul centre d'optique complet de la région
un ophtalmologiste - Un optométriste - Trois opticiens

COMPTABLE

De Carufel, Pimparé, Associés, C.G.A.

EXPERTS-COMPTABLES
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

3300 BOUL. DES ENTREPRISES
BUREAU 200
(PARC INDUSTRIEL)
TERREBONNE
TEL.: 477-0504

MÉDECINS

Polyclinique médicale de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs
Terrebonne **471-1117**

- Médecine générale sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous

PSYCHOLOGUES

Marie-Céline Collette
psychologue

- Épuisement professionnel
- Ruptures • Deuils
- Consultations à court terme

471-7075

CHIRURGIEN DENTISTE

DR YVES BÉLANGER DR FRANCE TRUDEL
DR LOUIS VAILLANCOURT DR PAUL MASSICOTTE
DR MANON FORTIN DR MARIE-CLAUDE WHITOM

CLINIQUE DENTAIRE BÉLANGER ET VAILLANCOURT

1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8

474-4177

VÉTÉRINAIRES

6, rue Chayer
Mascouche-Ouest **968-2141**

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE GRANDE ALLÉE INC.

Dr Richard Ringuette m.v.
Dr Mario Comtois m.v.
Dr Anne-Marie Gauthier m.v.

CONSULTATION DU LUNDI AU SAMEDI
Visites à domicile SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

COURTIER IMMOBILIER

RE/MAX
immo-contact inc.
courtier immobilier indépendant

gérard lacasse
courtier

4455, Côte Terrebonne
Terrebonne **471-1820**
661-6810

NOTAIRES

GRAVEL et DAGENAIS NOTAIRES

Robert Gravel Pierre Dagenais
4689, boul. des Seigneurs
Terrebonne **471-3001**
Fax : 471-5918

Clinique Vétérinaire de Mascouche

2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P., S.A.V.
Dr Daniel Scrive M.V.

Lundi au vendredi : 9h à 20h
Samedi : 10h à 12h
Sur rendez-vous

DENTISTES

Clinique dentaire Gaudet
Josée Gaudet
Chirurgienne-dentiste

Téléphone:
492-2800
Urgence et/ou
sur rendez-vous

4445 de Hauteville
Terrebonne
J6X 2Y6
(rue face au St-Hubert)

492-0561

louise roy notaire

732, RUE ST-LOUIS, TERREBONNE, J6W 1J6

Clinique Vétérinaire Terrebonne

820, Montée Masson, Lachenaie

Heures d'ouverture : Consultation et
Lundi au vendredi : 8h à 20h chirurgie
Samedi : 9h à 16h
Urgence : Dimanche Sur rendez-vous
10h à 16h seulement

TONTE ET TOILETTAGE
Moulée spécialisée
TÉL. : 492-0261

Dr Jocelyne Thibaudeau, m.v.
Dr Céline Gilbert, m.v.

Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec

Norco-Shimano 100 coureurs

La température était si chaude et humide, le 7 juillet à la Côte Boisée de Terrebonne, que les organisateurs ont raccourci le circuit afin de faciliter la tâche à la centaine de coureurs venus à la 5e tranche, soit la mi-saison de la Coupe Norco-Shimano de vélo de montagne.

En ce qui concerne les résultats chez les élites hommes, Mark Freemantle remportait pour une deuxième semaine consécutive la première place avec 40:05. Par le fait même, il se détachait au classement cumulé avec 56 points.

Chez les experts homme Sébastien Beauvais (absent pour les deux dernières courses) a su démontrer qu'il avait toujours le cœur d'un gagnant, remportant les honneurs dans sa catégorie. Gaétan Leblanc et Patrice Gagnon l'ont suivi au fil d'arrivée. Malgré sa 3e place, Gagnon domine toujours au classement cumulé avec 50 points.

Stéphane Lamarche n'a pas lâché prise et est encore le vainqueur chez les juniors A homme avec un chrono de 36:39. Antoine Natali et Fred Martel se classaient respectivement 2e et 3e.

La sixième tranche de la Coupe Norco-Shimano est prévue pour le mercredi 14 juillet à 19h. À noter que le Réseau des Sports (RDS) sera sur place pour y enregistrer une émission.

Un coup de pouce pour le soccer à Mascouche



Le député Jean-Marc Robitaille était de passage aux bureaux du service de loisir de Mascouche, afin d'annoncer l'octroi d'une subvention de 9 126\$ au club de soccer, dans le cadre du programme d'emploi pour étudiants DEFI 93.

Sébastien Arbour

DE NOMBREUX PROJETS

L'équipe de ce programme, dont le club bénéficie depuis quelques années, est formée de Simon St-Michel, Martin Flynn, Dominic Benoit et Marc Bisceglia.

Dans les activités qu'ils auront à prendre en charge, citons notamment l'école de soccer de

(SA) Dans l'ordre habituel: Simon St-Michel, Marc Bisceglia, le vice-président Roger Caron, la vice-présidente Carole Leblanc, le député Jean-Marc Robitaille, Dominic Benoit et Martin Flynn dévoilaient le calendrier des activités du club de soccer de Mascouche, rendu possible grâce à l'octroi d'un programme DEFI.

Mascouche, qui vise le développement tactique et technique de chaque joueur évoluant au sein d'une équipe de la région des Moulins. Accessible gratuitement, cette école s'adresse à tous les jeunes, qui font partie d'une équipe ou non.

Une sortie à prix réduit à un match de l'Impact de Montréal est également à l'agenda. Le but premier de l'activité est de promouvoir le soccer chez les jeunes de Mascouche (le club compte près de 600 membres).

Un support technique aux entraîneurs inexpérimentés, des publicités répétées dans les journaux, l'affichage de statistiques, divers événements spéciaux (entre autre des matches parents-enfants), un programme régional de prix d'aptitudes et l'organisation du festival atome complètent le programme.

Le 11e Festival Optimiste de Soccer Atome de Mascouche aura lieu pour une dixième année les 15 et 16 août. 48 équipes de la région métropolitaine y seront, afin de se rencontrer aux parcs Du Domaine et Le Manoir.

C'est donc un support apprécié de la part du club de soccer, dont les représentants ont chaleureusement remercié le député Robitaille pour sa contribution.

Après un début de saison difficile...

Les Faucons se sont métamorphosés!

Les Faucons de Lachenaie de la Ligue régionale de football amateur ont remporté trois victoires à leurs quatre derniers affrontements pour ainsi passer de la dernière à la quatrième position (il y a sept équipes) au classement général. Ce regain de vie arrive à temps puisqu'ils avaient encaissé trois revers en autant de décisions au début de la saison.

Joël Goulet

UNE DÉFENSIVE SOLIDE

L'arrivée de quelques nouveaux joueurs au sein de l'alignement des Faucons n'est sûrement pas étrangère aux récents succès de la formation lachenoise. En effet, Patrick Gagné, Marc Bernatchez, Jason Kenemy et Luc Benoit se sont greffés à cette équipe avant la date limite fixée par la ligue.

À la fin du mois de juin, les Faucons ont inscrit trois gains en quatre matchs et ce, en moins de deux semaines. Ils ont vaincu à deux reprises les Dragons de St-Jacques-de-Montcalm par



(LL) L'équipe de Football les Faucons de Lachenaie organisait récemment une soirée à la Terrasse St-Louis afin de présenter officiellement et pour leur première saison la formation qui représentera Lachenaie au Football Junior. Cette soirée aura aussi permis d'amasser une partie des 10 000 \$ qui sont nécessaires à l'acquisition des équipements, tout en faisant la promotion de l'équipe.

À l'avant sur la photo, Martin Bernatchez un des initiateurs de l'équipe, Jean-Marc Bernatchez président de l'équipe, l'entraîneur Benoit Uson, et Réal Lefebvre organisateur de la soirée, et à l'avant Patrick Gagné et Jason Kenemy capitaines à l'offensive et Christian Filion capitaine à la défensive.

Régie du logement #07-07-93

Dossier : #28-930429-01-G

François Ferron et Brigitte Breault

a/s Résidence Pokesudie,

Site 17, Boîte 4, R.R. #1

Bas Craquet, N.B. E08 1K0

Locataire

Prenez avis qu'une demande de loyer non payé du mois de mai et la moitié de juin 1992 et la vitre arrière de la porte pour le logement situé au 654, rue Chartrand, Terrebonne, Qc J6W 2M1 a été déposé contre vous à la Régie du logement de St-Jérôme, au 85, de Martigny ouest où vous pouvez obtenir copie de la demande.

Réal Renaud
demandeur

des pointages de 6-0 et 33-0 avant de massacrer les pauvres Gamblers de Repentigny 39-0! Seuls les Black Rats de Joliette ont réussi à triompher contre eux au cours de cette séquence fructueuse, au compte de 22-12.

Durant cette période, la défensive lachenoise s'est signalée, notamment en réalisant plusieurs interceptions pendant un même match. Les trois jeux blancs récoltés sont là pour en témoigner.

ILS AFFRONTENT LES LIONS DE TERREBONNE LE 18 JUILLET

L'équipe pilotée par Benoit Husson rivalisera à nouveau contre les Lions de Terrebonne, équipe de deuxième position, le dimanche 18 juillet prochain au stade municipal de Joliette,

dès 18h30. Cette partie risque d'être plus intéressante que la première entre les deux formations moulinoises alors que Terrebonne l'avait presque remporté les yeux fermés...

Ville de
Terrebonne



AVIS PUBLIC

**PROMULGATION DES
RÈGLEMENTS
2212-1 ET 2213-1**

AVIS est donné par la soussignée, assistance-greffière de la Ville de Terrebonne, que, lors de sa séance spéciale tenue le 28 juin 1993, le Conseil a adopté les règlements suivants :

RÈGLEMENT NUMÉRO 2212-1:

Règlement autorisant la signature du premier addenda à l'entente intermunicipale relative à la construction et à l'exploitation par fourniture des services de la part de la Ville de Terrebonne à la Ville de Lachenaie pour l'utilisation des ouvrages d'assainissement des eaux usées.

RÈGLEMENT NUMÉRO 2213-1:

Règlement autorisant la signature du premier addenda à l'entente intermunicipale relative à la construction et à l'exploitation par fourniture de services de la part de la Ville de Terrebonne à la Ville de Mascouche pour l'utilisation des ouvrages d'assainissement des eaux usées.

QUE l'objet desdits règlements est d'ajouter à l'entente l'article 11.0, soit la clause palliative relative aux coûts d'immobilisation.

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance desdits règlements au bureau du greffier durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

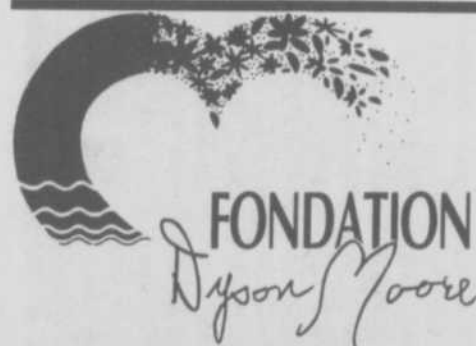
QUE lesdits règlements entreront en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 13e jour du mois de juillet 1993.

Francine Charbonneau Lamarre
Assistance-greffière

Terrebonne

C'est ma ville!



Le temps et nos nombreux contacts avec le public ont grandement amélioré notre compréhension et notre vision des possibilités qui s'offrent à la Fondation et ses membres, en collaboration avec vous, pour contribuer à l'amélioration de la qualité de vie dans notre région.

Par exemple, tous et chacun de nous pourrions initier le mouvement de création de cercles verts sans fin émanant de l'Oasis Florale Moorecrest jusque dans notre environnement immédiat, créant ainsi beauté et santé autour de nous. Chaque fois que quelqu'un d'entre nous augmente la quantité et la qualité de la verdure autour de lui, il contribue à une meilleure qualité de vie ici maintenant.

Les trois «R» font également et nécessairement partie de cette vision. Quels sont-ils? Le numéro UN et le plus important, consiste à RÉDUIRE les déchets, ensuite à les RÉUTILISER et finalement à RECYCLER ce qui reste. À l'Oasis Florale Moorecrest, nous pratiquons cette philosophie depuis déjà plusieurs années.

Quelle est la récompense pour cette action positive? De toute évidence une qualité de vie supérieure tout autour de nous... L'autre conséquence directe et souhaitable de cette implication de chacun des individus de la région pourrait sans doute être l'air le plus pur de toute la région métropolitaine, et vos permettre à vous et votre famille de vivre dans cette atmosphère très spéciale.

Comment y arriver? Pourquoi ne pas le réaliser dans le style «corvée», une tradition de nos ancêtres qui se perpétue encore aujourd'hui comme en fait foi le Centre St-Benoît, sur le Chemin Pincourt à Mascouche. Quelle superbe réalisation!

L'idée qui avait germé en 1988, a été étudiée en 1989, et est ensuite vite devenue réalité grâce à la vigueur des appuis obtenus. Et voilà! Cette merveilleuse histoire du Centre St-Benoît devrait être dite et redite dans tous ses détails. On appelle une «corvée» toute action où chaque individu donne ce qu'il peut pour réaliser ce qu'une personne seule n'arriverait jamais à faire. La réalisation des CERCLES VERTS ET DES 3 «R» peut très bien faire l'objet d'une CORVÉE collective, et la Fondation en être le maître d'oeuvre ou du moins l'instigatrice.

Nous vous invitons à venir visiter librement l'Oasis Florale Moorecrest, situé au 1455 Chemin Pincourt à Mascouche tous les jours de la semaine. Par ailleurs, des visites guidées sont accessibles pour un petit montant les dimanches, de 13h00 à 16h30.

W. Dyson Moore



MAGNUM VIDEO

SUPER CLUB ABONNEMENT GRATUIT

FILM ENFANT
99¢

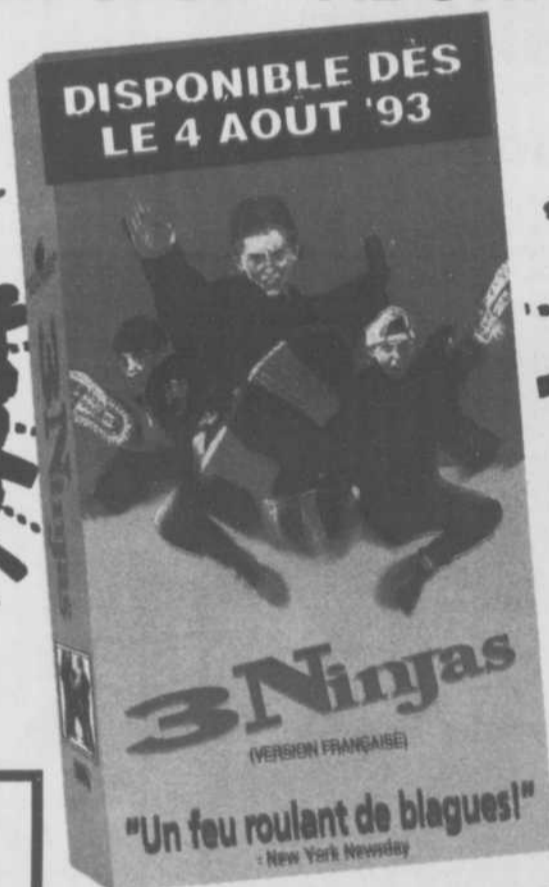
JEUDI
3 pour 2

Spécial

«Oiseaux de nuit»
Mardi, mer., jeu.,
de 12h a.m. (minuit)
à 6h a.m.

2 pour 1

DISPONIBLE DES
LE 4 AOÛT '93



JEU SUPER NINTENDO

1 jour - 2,49\$

3 jours - 4,99\$

7 jours - 9,99\$

DESSIN À COLORIER



Nom _____ Âge _____

Adresse _____

Téléphone _____

**CONCOURS
BONNES VACANCES**

Coloriez ce dessin et courez la chance de gagner une magnifique surprise. Venez le déposer dans la boîte prévue à cet effet avant le 31 juillet '93. Ce concours s'adresse aux enfants de 12 ans et moins.

MARDI

2 pour 1



1\$ DE RABAIS SUR LA LOCATION D'UN FILM

Valide jusqu'au 15 août '93.
Cette offre ne peut être jumelé à aucune autre promotion



1\$ DE RABAIS SUR LA LOCATION D'UN FILM

Valide jusqu'au 15 août '93.
Cette offre ne peut être jumelé à aucune autre promotion

OUVERT 24 HEURES

Notre engagement : Nous sommes engagés à satisfaire pleinement nos clients et ce, chaque fois qu'ils visitent nos Clubs Vidéos

MAGNUM VIDÉO se réserve le droit de changer les prix, spéciaux et concours sans préavis

Taxes en sus

**4800, boul. des Seigneurs
Terrebonne**

964-8444